



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:

[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Ελεύθερη κουζίνα

HKS79W250

[ει]

Εγχειρίδιο χρήστη

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον ψηφιακό οδηγό χρήσης.



Πίνακας περιεχομένων

1 Ασφάλεια.....	2
2 Αποφυγή υλικών ζημιών	7
3 Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία	8
4 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ	9
5 Γνωριμία.....	11
6 Εξαρτήματα	15
7 Πριν την πρώτη χρήση	16
8 Χειρισμός της εστίας μαγειρέματος	16
9 Βασικός χειρισμός.....	17
10 Ταχεία θέρμανση.....	18
11 Λειτουργίες χρόνου	18
12 Θερμόμετρο ψησίματος.....	20
13 Προγράμματα	21
14 Ασφάλεια παιδιών	24
15 Ρύθμιση Sabbath.....	25
16 Βασικές ρυθμίσεις.....	25
17 Καθαρισμός και φροντίδα	26
18 (Πυρόλυση).....	29
19 Υποστήριξη καθαρισμού.....	30
20 Οδηγοί	30
21 Πόρτα συσκευής.....	31
22 Αποκατάσταση βλαβών.....	34
23 Μεταφορά και απόσυρση	36
24 Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών	37
25 Έτσι πετυχαίνει.....	37

1 Ασφάλεια

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας.

1.1 Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Για να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ασφάλεια και σωστά, προσέχετε τις υποδείξεις για τη χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού.

Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρησιμεύουν για σκοπούς πληροφόρησης.

Μόνο αδειούχο προσωπικό επιτρέπεται να συνδέσει συσκευές χωρίς φίς. Σε περίπτωση ζημιών λόγω λάθους σύνδεσης, δεν υφίσταται κανένα δικαίωμα εγγύησης.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο ως εξής:

- για την παρασκευή φαγητών και ροφημάτων.
- κάτω από επιτήρηση. Επιβλέπετε τις σύντομες διαδικασίες βρασμού χωρίς διακοπή.
- στα ιδιωτικά νοικοκυριά και σε κλειστούς χώρους του οικιακού περιβάλλοντος.
- μέχρι ένα ύψος από 4000 m πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή:

- σε σκάφη ή σε οχήματα.
- ως θέρμανση χώρου.
- Με έναν εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ένα τηλεχειριστήριο.

Δεν μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή με έναν χρονοδιακόπτη ή ένα τηλεχειριστήριο.

Τοποθετείτε τα εξαρτήματα πάντοτε σωστά μέσα στον χώρο μαγειρέματος.

1.2 Περιορισμός οιμάδας χρηστών

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες καθώς και έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, αν επιβλέπονται ή έχουν κατατοπιστεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που απορρέουν από αυτή.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν επιτρέπεται να πραγματοποιηθούν από παιδιά, εκτός εάν είναι 15 ετών και άνω και επιτηρούνται.

Κρατάτε τα παιδιά που είναι κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.

1.3 Ασφαλής χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Η συσκευή ζεσταίνεται πολύ.

- ▶ Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα αντικείμενα ή κουτιά σπρέι σε συρτάρια απευθείας κάτω από τη βάση εστιών.
- ▶ Μην αποθηκεύετε ή μη χρησιμοποιείτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα, π.χ. κουτιά σπρέι ή υλικά καθαρισμού, κάτω από τη συσκευή ή κοντά στη συσκευή.

Η επιφάνεια μαγειρέματος ζεσταίνεται πολύ.

- ▶ Μην τοποθετήσετε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα πάνω στην επιφάνεια μαγείρεματος ή στην πλησίον περιοχή.
- ▶ Μη φυλάγετε ποτέ αντικείμενα πάνω στην επιφάνεια μαγειρέματος.

Το μαγείρεμα σε βάσεις εστιών με λίπος ή λάδι χωρίς επιτήρηση μπορεί να είναι επικίνδυνο και να οδηγήσει σε πυρκαγιές.

- ▶ Μην αφήνετε ποτέ τα καυτά λάδια και λίπη χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Μη δοκιμάσετε ποτέ να οβήσετε μια φωτιά με νερό, αντί αυτού απενεργοποιήστε τη συσκευή και μετά καλύψτε τις φλόγες π.χ. με ένα καπάκι ή μια κουβέρτα πυρόσβεσης.

Τα καλύμματα της βάσης εστιών μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα, π.χ. από υπερθέρμανση, ανάφλεξη ή θραύση υλικών.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανένα κάλυμμα βάσης εστιών.

Κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής δημιουργείται ένα ρεύμα αέρος. Το λαδόχαρτο μπορεί να έρθει σε επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία και να πιάσει φωτιά.

- ▶ Κατά την προθέρμανση και κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος μην τοποθετείτε ποτέ το λαδόχαρτο χαλαρά πάνω στα εξαρτήματα.
- ▶ Κόβετε πάντοτε στη σωστή μορφή το λαδόχαρτο και τοποθετείτε πάντοτε πάνω του ένα σκεύος ή μια φόρμα ψησίματος.

Τα αποθηκευμένα στον χώρο μαγειρέματος εύφλεκτα αντικείμενα μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Μη φυλάγετε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα στον χώρο μαγειρέματος.

Τρόφιμα μπορεί να αναφλεγούν.

- ▶ Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται. Μια σύντομη διαδικασία πρέπει πάντοτε να επιτηρείται.

Τα υπολείμματα φαγητών, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Πριν από τη λειτουργία απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από τον χώρο μαγειρέματος, τα θερμαντικά στοιχεία και από τα εξαρτήματα.

Η υπερθέρμανση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει φωτιά.

- ▶ Μην τοποθετήσετε ποτέ τη συσκευή πίσω από μια διακοσμητική πόρτα ή πόρτα ντουλαπιού.

Η χρήση ενός επεκταμένου καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο ρεύματος και μη εγκεκριμένων προσαρμογέων, είναι επικίνδυνη.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανένα καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) ή πολύπριζο.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογές και καλώδια σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος, που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος είναι πολύ κοντό και δεν είναι διαθέσιμο κανένα μακρύτερο καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος, επικοινωνήστε με έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο για να προσαρμόσει την εγκατάσταση του σπιτιού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Κατά τη διάρκεια της χρήσης ζεσταίνεται η συσκευή και τα εξαρτήματα που ακουμπιούνται, ιδιαίτερα ένα ενδεχομένως ακόμη υπάρχον πλαίσιο βάσης εστιών.

- ▶ Δώστε προσοχή, για την αποφυγή της επαφής με τα θερμαντικά στοιχεία.
- ▶ Τα μικρά παιδιά, κάτω των 8 ετών, πρέπει να κρατιούνται μακριά από τη συσκευή.

Τα προστατευτικά πλέγματα των βάσεων εστιών μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ προστατευτικά πλέγματα βάσεων εστιών.

Τα εξαρτήματα ή τα μαγειρικά σκεύη ζεσταίνονται πάρα πολύ.

- ▶ Απομακρύνετε τα καυτά μαγειρικά σκεύη ή εξαρτήματα από το χώρο μαγειρέματος πάντοτε με μια πιάστρα κουζίνας.

Η συσκευή ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- ▶ Πριν τον καθαρισμό αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Οι ατμοί του οινοπνεύματος μπορούν να αναφλεγούν μέσα στον ζεστό χώρο μαγειρέματος.

- Χρησιμοποιείτε μόνο μικρές ποσότητες από δυνατά οινοπνευματώδη ποτά στα φαγητά.
- Ανοίγετε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης ζεσταίνεται η συσκευή και τα εξαρτήματα που ακουμπιούνται.

- Δώστε προσοχή, για την αποφυγή της επαφής με τα θερμαντικά στοιχεία.

- Τα μικρά παιδιά, κάτω των 8 ετών, πρέπει να κρατιούνται μακριά από τη συσκευή.

Οι ατμοί του οινοπνεύματος μπορούν να αναφλεγούν μέσα στον ζεστό χώρο μαγειρέματος. Η πόρτα της συσκευής μπορεί να ανοίξει απότομα. Ζεστός ατμός και φλόγες μπορεί να εξέλθουν.

- Χρησιμοποιείτε μόνο μικρές ποσότητες από δυνατά οινοπνευματώδη ποτά στα φαγητά.

- Μην θερμαίνετε οινοπνευματώδη ποτά ($\geq 15\% \text{ vol.}$) σε μη αραιωμένη κατάσταση (π.χ. για να περιχύσετε τα φαγητά).

- Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.

- Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.

- Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του ή από ένα αντίστοιχα ειδικευμένο άτομο, για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων.

Μια συσκευή ή ένα καλώδιο σύνδεσης που έχουν υποστεί ζημιά είναι επικίνδυνα.

- Μη λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Μη λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή με ραγισμένη ή σπασμένη επιφάνεια.
- Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. → Σελίδα 37

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μη χρησιμοποιείτε συσκευές εκτόξευσης ατμού ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Στα καυτά μέρη της συσκευής μπορεί να λιώσει η μόνωση των καλωδίων των ηλεκτρικών συσκευών.

- Μη φέρετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης των ηλεκτρικών συσκευών σε επαφή με τα καυτά μέρη της συσκευής.

Μια χαλασμένη μόνωση του καλωδίου σύνδεσης είναι επικίνδυνη.

- Μη φέρνετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης σε επαφή με καυτά μέρη συσκευών ή πηγές θερμότητας.

- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο να έρθει σε επαφή με αιχμηρές μύτες ή κοφτερές ακμές.

- Μην τσακίζετε, μη συνθλίβετε ή μη μετατρέπετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι μεντεσέδες της πόρτας της συσκευής κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο της πόρτας και μπορεί να μαγκωθείτε.

- Μην απλώνετε τα χέρια σας στην περιοχή των μεντεσέδων.

Το γρατσουνισμένο γυαλί της πόρτας της συσκευής μπορεί να ραγίσει.

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά τριψίματος ή κοφτερές μεταλλικές ξύστρες για τον καθαρισμό του τζαμιού της πόρτας της συσκευής, επειδή μπορεί να γρατσουνίσουν την επιφάνεια.

Η σύγκρουση με την ανοιχτή πόρτα της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- Διατηρείτε την πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και μετά τη λειτουργία κλειστή.

Τα εξαρτήματα μέσα στην πόρτα της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Η συσκευή και τα μέρη της που μπορεί να ακουμπηθούν, ενδέχεται να είναι κοφτερή.

- Προσοχή κατά τον χειρισμό και τον καθαρισμό.

- Εάν είναι δυνατό, φοράτε προστατευτικά γάντια.

Οι κατσαρόλες μπορεί να πεταχτούν ξαφνικά ψηλά, όταν υπάρχει υγρό μεταξύ του πάτου της κατσαρόλας και της εστίας μαγειρέματος.

- Κρατάτε την εστία μαγειρέματος και τον πάτο της κατσαρόλας πάντοτε στεγνά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος

ζεματίσματος!

Τα προσιτά μέρη/εξαρτήματα ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία.

- Μην ακουμπάτε ποτέ τα καυτά μέρη/εξαρτήματα.

► Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

Κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής μπορεί να εξέλθει καυτός ατμός. Ο ατμός, ανάλογα με τη θερμοκρασία, δε φαίνεται.

- Ανοίγετε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.

► Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

Με το νερό στον καυτό χώρο μαγειρέματος μπορεί να δημιουργηθεί καυτός υδρατμός.

- Μη χύνετε ποτέ νερό μέσα στον καυτό χώρο μαγειρέματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ασφυξίας!

Τα παιδιά μπορεί να περάσουν τα υλικά της συσκευασίας πάνω από το κεφάλι ή να τυλιχτούν σ' αυτά και να πάθουν ασφυξία.

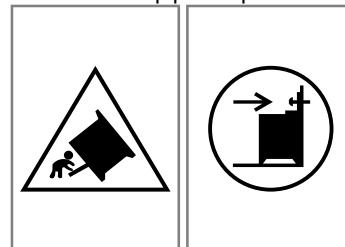
- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

Τα παιδιά μπορεί να εισπνεύσουν ή να καταπιούν μικρά κομμάτια και έτσι να πάθουν ασφυξία.

- Κρατάτε τα μικρά κομμάτια μακριά από τα παιδιά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με μικρά κομμάτια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ανατροπής!

Όταν τοποθετήσετε τη συσκευή χωρίς να στερεωθεί πάνω σε μια βάση, μπορεί να γλιστρήσει από τη βάση.



- Συνδέστε τη συσκευή σταθερά με τη βάση.
- Προειδοποίηση: Για να εμποδιστεί μια ανατροπή της συσκευής, τοποθετήστε μια διάταξη αντιστάθμισης.
- Για τη συναρμολόγηση προσέξτε τις οδηγίες.

1.4 Συρτάρι βάσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι επιφάνειες του συρταριού μπορεί να ζεσταθούν πάρα πολύ.

- Φυλάξτε στο συρτάρι μόνο εξαρτήματα φούρνου.
- Μη φυλάξτε εύφλεκτα αντικείμενα στο συρτάρι βάσης.

1.5 Λάμπα αλογόνου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Οι λάμπες του χώρου μαγειρέματος θερμαίνονται πάρα πολύ. Ακόμη και λίγο χρόνο μετά την απενεργοποίηση υπάρχει κίνδυνος εγκαύμάτων.

- Μην αγγίζετε το γυάλινο κάλυμμα.
- Κατά τον καθαρισμό αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Κατά την αντικατάσταση της λάμπας, οι επαφές στο ντουί της λάμπας βρίσκονται υπό τάση.

- Πριν την αντικατάσταση της λάμπας εξασφαλίστε, ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, για να αποφύγετε μια πιθανή ηλεκτροπληξία.

1.6 Λειτουργία καθαρισμού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ.

- ▶ Μην κρεμάτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα, όπως π.χ. πετοέτες κουζίνας, στη λαβή της πόρτας.
- ▶ Κρατάτε την μπροστινή πλευρά της συσκευής ελεύθερη.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
Σε περίπτωση χαλασμένης στεγανοποίησης της πόρτας, διαφεύγει πολύ θερμότητα στην περιοχή της πόρτας.
- ▶ Μην τρίβετε και μην αφαιρείτε τη στεγανοποίηση.
- ▶ Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος σοβαρής βλάβης για την υγεία!

Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ. Η αντικολλητική επίστρωση στα ταψιά και στις φόρμες καταστρέφεται και δημιουργούνται δηλητηριώδη αέρια.

- ▶ Μην καθαρίζετε ποτέ μαζί κατά τη λειτουργία καθαρισμού τα ταψιά και τις φόρμες με αντικολλητική επίστρωση.
- ▶ Μην καθαρίζετε ποτέ μαζί και τα εξαρτήματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος βλάβης για την υγεία!

Η λειτουργία καθαρισμού θερμαίνει τον χώρο μαγειρέματος σε πάρα πολύ υψηλή θερμοκρασία, έτσι ώστε να καίγονται τα υπολείμματα από το ψήσιμο φαγητού, γλυκών και το ψήσιμο στο γκριλ. Σε αυτή την περίπτωση απελευθερώνονται ατμοί, οι οποίοι μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς των βλεννογόνων.

- ▶ Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού αερίζετε καλά την κουζίνα.
- ▶ Μην παραμένετε στον χώρο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Ο χώρος μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ.

- ▶ Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα της συσκευής.
- ▶ Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

 Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ.

- ▶ Μην ακουμπάτε ποτέ την πόρτα της συσκευής.
- ▶ Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

1.7 Θερμόμετρο ψησίματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Σε περίπτωση ενός λάθους θερμομέτρου ψησίματος μπορεί να υποστεί ζημιά η μόνωση.

- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο το θερμόμετρο ψησίματος που προορίζεται για αυτή τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Το θερμόμετρο ψησίματος είναι μυτερό.

- ▶ Χειριστείτε προσεκτικά το θερμόμετρο ψησίματος.

2 Αποφυγή υλικών ζημιών

2.1 Περιοχή του φούρνου

Προσέξτε αντίστοιχες υποδείξεις, όταν χρησιμοποιείτε τον φούρνο.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αντικείμενα στον πάτο του χώρου μαγειρέματος, σε περίπτωση θερμοκρασίας πάνω από 50 °C, προκαλούν μια συσσώρευση της θερμότητας. Οι χρόνοι ψησίματος δεν ισχύουν πλέον και το εμαγιέ καταστρέφεται.

- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ εξαρτήματα, ούτε λαδόχαρτο ή αλουμινόχαρτο, ανεξάρτητα του είδους, πάνω στον πάτο του χώρου μαγειρέματος.

- ▶ Τοποθετείτε σκεύη πάνω στον πάτο του χώρου μαγειρέματος μόνο, όταν είναι ρυθμισμένη μια θερμοκρασία κάτω από 50 °C.

Από αλουμινόχαρτο στο τζάμι της πόρτας, μπορούν να δημιουργηθούν μόνιμες αποχρώσεις.

- ▶ Το αλουμινόχαρτο στον χώρο μαγειρέματος δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με το τζάμι της πόρτας.

Όταν βρίσκεται νερό στον καυτό χώρο μαγειρέματος, δημιουργείται υδρατμός. Λόγω της αλλαγής της θερμοκρασίας μπορούν να προκύψουν ζημιές.

- ▶ Μη χύνετε ποτέ νερό μέσα στον καυτό χώρο μαγειρέματος.

- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ μαγειρικά σκεύη με νερό στον πάτο του χώρου μαγειρέματος.

Η υγρασία στον χώρο μαγειρέματος για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, οδηγεί σε διάβρωση.

- ▶ Μετά τη χρήση, αφήνετε τον χώρο μαγειρέματος να στεγνώνει.

- ▶ Μην αποθηκεύετε υγρά τρόφιμα για μεγάλη χρονική διάρκεια στον κλειστό χώρο μαγειρέματος.

- ▶ Μην αποθηκεύετε κανένα φαγητό στον χώρο μαγειρέματος.

Το κρύωμα του χώρου μαγειρέματος με ανοιχτή την πόρτα της συσκευής, μπορεί, με το πέρασμα του χρόνου, να χαλάσει τις γειτονικές προσόψεις των ντουλαπιών.

- ▶ Μετά από μια λειτουργία με υψηλές θερμοκρασίες αφήνετε τον χώρο μαγειρέματος να κρυώνει μόνο, όταν είναι κλειστός.

- ▶ Μη μαγκώνετε τίποτα στην πόρτα της συσκευής.

- ▶ Μόνο μετά από μια λειτουργία με πολύ υγρασία αφήνετε τον χώρο μαγειρέματος να στεγνώνει με ανοιχτή πόρτα.

Ο χυμός των φρούτων που στάζει από το ταψί, αφήνει λεκέδες που δεν μπορείτε πλέον να τους απομακρύνετε.

- ▶ Μη γεμίζετε πάρα πολύ το ταψί σε περίπτωση που ψήνετε πολύ ζουμερά γλυκά φρούτων.

- ▶ Εάν είναι δυνατό, χρησιμοποιείτε το βαθύτερο ταψί γενικής χρήσης.

Η χρήση απορρυπαντικού φούρνου στον ζεστό χώρο μαγειρέματος, καταστρέφει το εμαγιέ.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά φούρνου στον ζεστό χώρο μαγειρέματος.

- ▶ Πριν την επόμενη θέρμανση, απομακρύνετε εντελώς τα υπολείμματα από τον χώρο μαγειρέματος και από την πόρτα της συσκευής.

Εάν η στεγανοποίηση είναι πολύ λερωμένη, δεν κλείνει πλέον σωστά η πόρτα της συσκευής κατά τη λειτουργία. Οι γειτονικές προσόψεις των ντουλαπιών μπορεί να υποστούν ζημιά.

- ▶ Διατηρείτε τη στεγανοποίηση πάντα καθαρή.

- ▶ Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.

Η χρήση της πόρτας της συσκευής ως κάθισμα ή επιφάνεια εναπόθεσης, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην πόρτα.

- ▶ Μην ανεβαίνετε, μην κάθεστε ή μην κρατιέστε από την πόρτα της συσκευής.

- ▶ Μην τοποθετείτε κανένα μαγειρικό σκεύος ή εξάρτημα πάνω στην πόρτα της συσκευής.

Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, μπορεί τα εξαρτήματα, κατά το κλείσιμο της πόρτας της συσκευής, να γρατσουνίσουν το τζάμι της πόρτας.

- ▶ Τοποθετείτε τα εξαρτήματα μέχρι τέρμα μέσα στον χώρο μαγειρέματος.

Όταν μεταφέρετε ή μετακινείτε τη συσκευή από τη λαβή του καλύμματος, μπορεί να σπάσει η λαβή και να προκαλέσει ζημιά στους μεντεσέδες. Η λαβή του καλύμματος δεν έχει σχεδιαστεί για το βάρος της συσκευής.

- ▶ Μη μεταφέρετε ή μετακινείτε τη συσκευή από τη λαβή του καλύμματος.

Κατά το ψήσιμο στο γκριλ μπορεί λόγω υψηλών θερμοκρασιών να παραμορφωθούν το ταψί ή το ταψί γενικής χρήσης και κατά την αφαίρεσή τους να προκαλέσουν ζημιά στο εμαγιέ.

- ▶ Μην τοποθετείτε το ταψί ή το ταψί γενικής χρήσης κατά το ψήσιμο στο γκριλ πιο πάνω από το ύψος τοποθέτησης 3.

- ▶ Επάνω από το ύψος τοποθέτησης 3, ψήνετε στο γκριλ μόνο απευθείας πάνω στη σχάρα τοποθέτησης.

2.2 Βάση εστιών

Προσέξτε αντίστοιχες υποδείξεις, όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Αποφυγή υλικών ζημιών

Εδώ θα βρείτε τις συχνότερες αιτίες ζημιών και συμβουλές, πώς να τις αποφεύγετε.

Ζημιά	Αιτία	Μέτρο
Λεκέδες	Διαδικασία μαγειρέματος χωρίς επιτήρηση.	Παρατηρείτε τη διαδικασία μαγειρέματος.

Ζημιά	Αιτία	Μέτρο
Λεκέδες, υαλοθραύσματα	Χυμένα τρόφιμα, ιδιαίτερα τέτοια με υψηλή περιεκτικότητα ζαχάρων.	Απομακρύνετε τα αμέσως με μια ξύστρα γυαλιού.
Λεκέδες, υαλοθραύσματα ή θραύσεις στην υαλοκεραμική επιφάνεια	Ελαττωματικά μαγειρικά σκεύη, μαγειρικά σκεύη με λιωμένο εμαγιέ ή μαγειρικά σκεύη με πάτους από χαλκό ή αλουμίνιο.	Χρησιμοποιείτε κατάλληλα και σε καλή κατάσταση ευρισκόμενα μαγειρικά σκεύη.
Λεκέδες, αποχρώσεις	Ακατάλληλες μέθοδοι καθαρισμού.	Χρησιμοποιείτε μόνο υλικά καθαρισμού, που είναι κατάλληλα για υαλοκεραμικό υλικό και καθαρίζετε τη βάση εστιών μόνο σε κρύα κατάσταση.
Υαλοθραύσματα ή θραύσεις στην υαλοκεραμική επιφάνεια	Χτυπήματα ή πίπτοντα μαγειρικά σκεύη, εξαρτήματα μαγειρέματος ή άλλα σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα.	Κατά το μαγείρεμα μη χτυπήσετε πάνω στην υαλοκεραμική επιφάνεια ή μην αφήσετε να πέσουν αντικείμενα πάνω στη βάση εστιών.
Γρατσουνιές, αποχρώσεις	Τραχιοί πάτοι μαγειρικών σκευών ή μετατόπιση του μαγειρικού σκεύους πάνω στη βάση εστιών.	Ελέγχετε το σκεύος. Σηκώνετε τα μαγειρικά σκεύη κατά τη μετατόπιση.
Γρατσουνιές	Αλάτι, ζάχαρη ή άμμος.	Μη χρησιμοποιείτε το πεδίο μαγειρέματος ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια εναπόθεσης.
Ζημιές στη συσκευή	Μαγείρεμα με κατεψυγμένο μαγειρικό σκεύος.	Μη χρησιμοποιείτε ποτέ παγωμένα μαγειρικά σκεύη.
Ζημιές στα μαγειρικά σκεύη ή στη συσκευή	Μαγείρεμα χωρίς περιεχόμενο.	Μην τοποθετείτε ή μη θερμάνετε ποτέ μαγειρικά σκεύη χωρίς περιεχόμενο πάνω σε μια ζεστή ζώνη μαγειρέματος.
Ζημιές στην υαλοκεραμική επιφάνεια	Λιωμένο υλικό στη ζεστή ζώνη μαγειρέματος ή ζεστό καπάκι κατσαρόλας πάνω στην υαλοκεραμική επιφάνεια.	Μην τοποθετείτε λαδόκολλα ή αλουμινόχαρτο πάνω στη βάση εστιών καθώς και πλαστικά σκεύη ή καπάκια κατσαρόλας.
Υπερθέρμανση	Ζεστά μαγειρικά σκεύη πάνω στο πεδίο χειρισμού ή στο πλαίσιο.	Μην εναποθέτετε ποτέ ζεστά μαγειρικά σκεύη σε αυτές τις περιοχές.

2.3 Περιοχή συρταριού

Προσέχετε αντίστοιχες υποδείξεις, όταν χρησιμοποιείτε το συρτάρι.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην τοποθετείτε καυτά αντικείμενα στο συρτάρι βάσης. Το συρτάρι βάσης μπορεί να πάθει ζημιά.

- Μην τοποθετείτε καυτά αντικείμενα στο συρτάρι βάσης.

Μην τοποθετείτε εξαρτήματα φούρνου στο συρτάρι βάσης, που υπερβαίνει το ύψος του συρταριού. Διαφορετικά μπορεί να προκληθούν ζημιές στη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε εξαρτήματα φούρνου στο συρτάρι βάσης, που υπερβαίνει το ύψος του συρταριού.

3 Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία

3.1 Απόσυρση συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και επαναχρησιμοποιούμενα.

- Αποσύρετε τα επιμέρους εξαρτήματα ξεχωριστά, ανάλογα με το είδος.

3.2 Εξοικονόμηση ενέργειας

Αν ακολουθήσετε αυτές τις υποδείξεις, η συσκευή σας θα καταναλώνει λιγότερο ρεύμα.

Προθερμάνετε τη συσκευή μόνο, εάν το καθορίζουν η συνταγή ή οι προτεινόμενες ρυθμίσεις.

- Εάν δεν προθερμάνετε τη συσκευή, εξοικονομάτε μέχρι και 20 % ενέργεια.

Χρησιμοποιείτε σκούρες, βαμμένες μαύρες ή εμαγιέ φόρμες ψησίματος.

- Αυτές οι φόρμες ψησίματος απορροφούν τη θερμότητα ιδιαίτερα καλά.

Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, όσο γίνεται λιγότερες φορές.

- Η θερμοκρασία στον χώρο μαγειρέματος διατηρείται και η συσκευή δεν πρέπει να επαναθερμάνει.

Ψήνετε πολλά φαγητά το ένα μετά το άλλο ή παράλληλα.

- Ο χώρος μαγειρέματος είναι μετά το πρώτο ψήσιμο ζεστός. Έτοι μικραίνει ο χρόνος ψησίματος για το επόμενο γλυκό.

Σε περίπτωση μεγαλύτερων χρόνων μαγειρέματος απενεργοποιείτε τη συσκευή 10 λεπτά πριν τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος.

- Η υπόλοιπη θερμότητα επαρκεί, για την ολοκλήρωση του μαγειρέματος του φαγητού.

Απομακρύνετε τα εξαρτήματα που δε χρησιμοποιούνται από τον χώρο μαγειρέματος.

- Τα παραπανίσια εξαρτήματα δε χρειάζεται να θερμανθούν.

Αφήνετε τα κατεψυγμένα φαγητά να ξεπαγώνουν πριν την παρασκευή.

- Εξοικονομάται η ενέργεια για το ξεπάγωμα των φαγητών.

Σημείωση:

Η συσκευή χρειάζεται:

- Στην κατάσταση ετοιμότητας με ενεργοποιημένη οθόνη ενδείξεων, το πολύ 1 W
- Στην κατάσταση ετοιμότητας με απενεργοποιημένη οθόνη ενδείξεων, το πολύ 0,5 W

Εξοικονόμηση ενέργειας

Αν ακολουθήσετε αυτές τις υποδείξεις, η συσκευή σας θα καταναλώνει λιγότερο ρεύμα.

Επιλέξτε τη ζώνη μαγειρέματος ανάλογα με το μέγεθος της κατασαρόλας. Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος κεντραρισμένα.

Χρησιμοποιείτε μαγειρικό σκεύος, του οποίου η διάμετρος του πάτου συμπίπτει με τη διάμετρο της εστία μαγειρέματος.

Συμβουλή: Οι κατασκευαστές των μαγειρικών σκευών δίνουν συχνά την επάνω διάμετρο της κατασαρόλας. Αυτή είναι συχνά μεγαλύτερη από τη διάμετρο του πάτου.

- Τα ακατάλληλα μαγειρικά σκεύη ή οι μη εντελώς καλυμμένες ζώνες μαγειρέματος καταναλώνουν πολύ ενέργεια.

Κλείνετε τις κατσαρόλες πάντοτε μ' ένα κατάλληλο καπάκι.

- Όταν μαγειρεύετε χωρίς καπάκι, χρειάζεται η συσκευή σημαντικά περισσότερη ενέργεια.

Σηκώνετε το καπάκι όσο το δυνατό λιγότερο.

- Όταν σηκώνετε το καπάκι, διαφεύγει πολύ ενέργεια.

Χρησιμοποιείτε ένα γυάλινο καπάκι.

- Μέσα από το γυάλινο καπάκι μπορείτε να δείτε στην κατσαρόλα, χωρίς να σηκώσετε το καπάκι.

Χρησιμοποιείτε κατσαρόλες και τηγάνια με επίπεδους πάτους.

- Οι ανεπίπεδοι πάτοι αυξάνουν την κατανάλωση ενέργειας.

Χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για την ποσότητα των τροφίμων.

- Ένα μεγάλο μαγειρικό σκεύος με λίγο περιεχόμενο χρειάζεται περισσότερη ενέργεια για τη θέρμανση.

Μαγειρεύετε με λίγο νερό.

- Όσο περισσότερο νερό βρίσκεται στο μαγειρικό σκεύος, τόσο περισσότερη ενέργεια χρειάζεται για τη θέρμανση.

Ρυθμίστε έγκαιρα σε μια χαμηλότερη βαθμίδα μαγειρέματος.

- Με μια πολύ υψηλή βαθμίδα συνέχισης του μαγειρέματος σπαταλάτε ενέργεια.
- Η υπολειπόμενη ενέργεια που δεν χρησιμοποιείται αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας.

4 Τοποθέτηση και σύνδεση

Την καταλληλότερη θέση και τρόπο τοποθέτησης της συσκευής σας, θα τον μάθετε εδώ. Εκτός αυτού, θα μάθετε τον τρόπο που πρέπει να συνδέσετε την συσκευή σας στο δίκτυο ρεύματος.

4.1 Ηλεκτρική σύνδεση

Την ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να την κάνει ένας αδειούχος ειδικός. Τηρήστε τους κανονισμούς της αρμόδιας επιχείρησης παροχής ρεύματος.

- Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του ή από ένα αντίστοιχα ειδικευμένο άτομο, για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων.
- Εάν η συσκευή συνδεθεί λάθος, παύει να ισχύει η οξιώση εγγύησης σε περίπτωση ζημιάς.

Πληροφορίες για την ηλεκτρική σύνδεση από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

- Συνδέστε τη συσκευή σύμφωνα με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.

■ Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε μια ηλεκτρική σύνδεση, που ανταποκρίνεται στις ισχύουσες διατάξεις. Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσιβάσιμη, για να μπορείτε να αποσυνδέσετε σε περίπτωση ανάγκης τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος.

■ Φροντίστε για την ύπαρξη μιας διάταξης απομόνωσης για όλους τους πόλους.

■ Για λόγους ασφαλείας, συνδέστε αυτή τη συσκευή μόνο σε μια γειωμένη σύνδεση. Εάν η σύνδεση του αγωγού προστασίας (γείωση) δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές, δε διασφαλίζεται η προστασία από τυχόν ηλεκτρικούς κινδύνους.

■ Για τη σύνδεση της συσκευής, χρησιμοποιήστε καλώδιο του τύπου H 05 VV-F ή άλλα ισοδύναμα καλώδια.

Πληροφορίες για την ηλεκτρική σύνδεση από τον εγκαταστάτη:

- Όταν μετά την εγκατάσταση δεν είναι προσιτό ένα φίς, πρέπει να υπάρχει από την πλευρά της εγκατάστασης μια διάταξη διακοπής όλων των πόλων με ένα διάκενο επαφής από το λιγότερο 3 mm. Σε περίπτωση σύνδεσης μέσω φίς δεν είναι αυτό απαραίτητο, όταν το φίς είναι προσιτό από τον χρήστη.

ει Τοποθέτηση και σύνδεση

- Ηλεκτρική ασφάλεια: Η κουζίνα είναι μια συσκευή της κατηγορίας προστασίας I και επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο συνδεδεμένη σε αγωγό προστασίας (γείωση).
- Για τη σύνδεση της συσκευής, χρησιμοποιήστε καλώδιο του τύπου H 05 VV-F ή άλλα ισοδύναμα καλώδια.

Σημαντικές πληροφορίες για την ηλεκτρική σύνδεση

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις και εξασφαλίστε, ότι:

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Σε περίπτωση επαφής με υπό τάση ευρισκόμενα μέρη υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Πιάνετε το φίς μόνο με στεγνά χέρια.
- Μην τραβήξετε ποτέ το φίς από την πρίζα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Τραβάτε το καλώδιο δικτύου απευθείας από το φίς και ποτέ από το ίδιο το καλώδιο, επειδή μπορεί να πάθει ζημιά.
- Το φίς και η πρίζα ταιριάζουν.
- Το φίς είναι ανά πάσα στιγμή προσβάσιμο.
- Η διατομή του καλώδιου επαρκεί.
- Το καλώδιο δικτύου δεν τσακίζεται, δε συνθλίβεται, δεν τροποποιείται ή δεν κόβεται.
- Μια αλλαγή του καλωδίου δικτύου πραγματοποιείται, όταν χρειάζεται, μόνο από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Ένα εφεδρικό καλώδιο δικτύου είναι διαθέσιμο στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
- Δε χρησιμοποιείτε πολύπριζα ή πολυσύνδεσμους και καλώδια επέκτασης.
- Το σύστημα γείωσης είναι εγκαταστημένο σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Σε περίπτωση χρήσης ενός διακόπτη προστασίας με ρελέ διαφυγής τοποθετείτε μόνο έναν τύπο με το σήμα . Μόνο με αυτό το σήμα έχετε την εγγύηση, ότι πληρούνται οι τρέχοντες ισχύοντες κανονισμοί.
- Το καλώδιο δικτύου δεν έρχεται σε επαφή πηγές θερμότητας.

4.2 Τοποθέτηση της συσκευής

Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια λεία επιφάνεια. Μην τοποθετήσετε ποτέ τη συσκευή πίσω από μια διακοσμητική πόρτα ή μια πόρτα ντουλαπιού. Υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης.

Ρύθμιση του ύψους της συσκευής από το έδαφος

Ρυθμίζετε το ύψος από το έδαφος αντίστοιχα με τις λειτουργίες της συσκευής σας.

Ρύθμιση του ύψους της συσκευής με σταθερά συρτάρια

Εάν η συσκευή σας έχει σταθερά συρτάρια, ρυθμίζετε το ύψος της συσκευής σας από το έδαφος ως εξής.

Σημείωση:

Η συσκευή έχει ρυθμιζόμενα στο ύψος πόδια. Έτοιμη να ανεβάσετε τη συσκευή περίπου κατά 15 mm από το έδαφος.

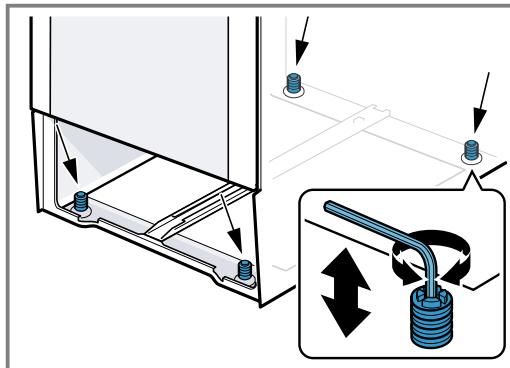
- Τα πόδια βρίσκονται στην μπροστινή πλευρά καθώς και στην πίσω πλευρά της κάτω πλευράς της συσκευής.

- Ανεβάστε ή κατεβάστε τα πόδια, στρέφοντάς τα με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (Άλλεν), μέχρι η συσκευή να βρίσκεται σε μια οριζόντια θέση.

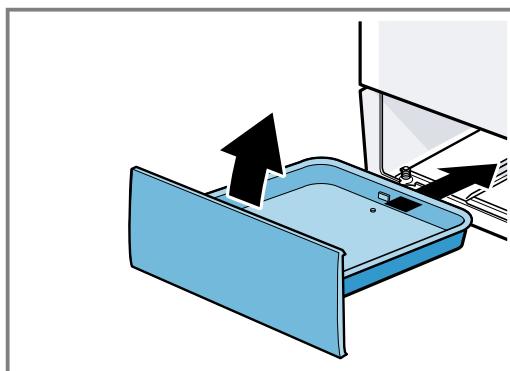
Ρύθμιση του ύψους της συσκευής από το έδαφος με αφαιρούμενο συρτάρι

Εάν η συσκευή σας δεν έχει ρυθμιζόμενα στο ύψος πόδια και το συρτάρι της μπορεί να αφαιρεθεί, ρυθμίζετε το ύψος της συσκευής σας ως εξής.

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι της βάσης και αφαιρέστε το προς τα επάνω. Στη βάση εσωτερικά υπάρχουν μπροστά και πίσω πόδια ρύθμισης.
2. Βιδώστε τα πόδια ρύθμισης με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (Άλλεν) ψηλότερα ή χαμηλότερα, μέχρι να καταστεί η κουζίνα οριζόντια.



3. Σπρώξτε μέσα το συρτάρι της βάσης.



Γειτονικά ντουλάπια

Τα γειτονικά ντουλάπια πρέπει να αποτελούνται από μη εύφλεκτα υλικά. Οι γειτονικές προσόψεις ντουλαπιών πρέπει να είναι ανθεκτικές στη θερμοκρασία το λιγότερο μέχρι τους 90 °C.

Στερέωση στον τοίχο

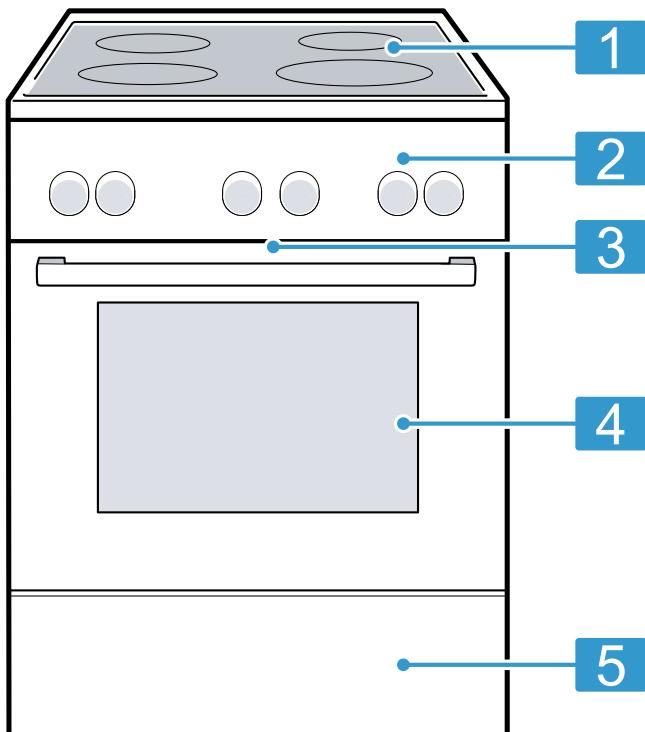
Για να μην ανατραπεί η συσκευή, πρέπει να τη στερεώσετε στον τοίχο με τις συνημμένες γωνίες. Για να στερεώσετε τη συσκευή στον τοίχο, προσέξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης.

5 Γνωριμία

5.1 Η συσκευή σας

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τα εξαρτήματα της συσκευής σας.

Σημείωση: Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν οι λεπτομέρειες στην εικόνα, π.χ. χρώμα και σχήμα.



Επεξήγηση

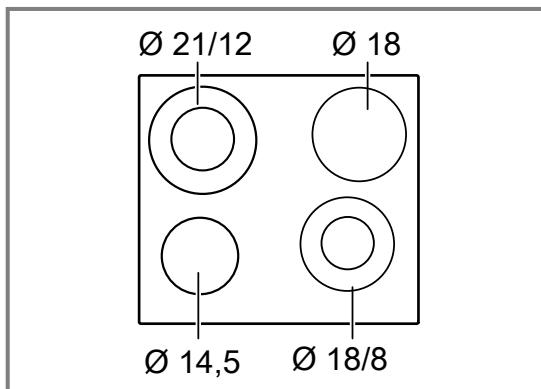
- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Βάση εστιών |
| 2 | Πεδία χειρισμού |
| 3 | Ανεμιστήρας ψύξης ¹ |
| 4 | Πόρτα της συσκευής |
| 5 | Συρτάρι βάσης ¹ |

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

5.2 Βάση εστιών

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τις διάφορες πρόσθετες ενεργοποιήσεις των εστιών μαγειρέματος.

Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν οι λεπτομέρειες στην εικόνα, π.χ. χρώμα και σχήμα.



Εστία μαγειρέματος	Πρόσθετη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση
<input type="radio"/> Εστία μαγειρέματος μίας ζώνης	
<input checked="" type="radio"/> Εστία μαγειρέματος διπλής ζώνης	<p>Γυρίστε τον επιλογέα εστίας μαγειρέματος προς τα δεξιά μέχρι το \odot. Ρυθμίστε τη βαθμίδα μαγειρέματος.</p> <p>Απενεργοποίηση: Γυρίστε τον επιλογέα εστίας μαγειρέματος στο 0 και ρυθμίστε εκ νέου.</p> <p>Μη γυρίσετε τον επιλογέα εστίας μαγειρέματος ποτέ επάνω από το \odot στο 0.</p>

Υποδείξεις

- Οι σκούρες περιοχές της εστίας μαγειρέματος οφείλονται σε τεχνικούς λόγους. Αυτές δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της εστίας μαγειρέματος.
- Η εστία μαγειρέματος ρυθμίζει τη θερμοκρασία με ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της θέρμανσης. Ακόμη και στη μέγιστη ισχύ μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί η θέρμανση.
 - Τα ευαίσθητα εξαρτήματα προστατεύονται έτοι από υπερθέρμανση.
 - Η συσκευή προστατεύεται από ηλεκτρική υπερφόρτωση.
 - Επιτυγχάνετε καλύτερα αποτελέσματα μαγειρέματος.
- Στις εστίες μαγειρέματος περισσοτέρων ζωνών, μπορεί οι θερμάνσεις των εσωτερικών κυκλωμάτων θέρμανσης και η θέρμανση των πρόσθετων ενεργοποιήσεων, να ενεργοποιούνται και να απενεργοποιούνται σε διαφορετικούς χρόνους.

Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας

Η βάση εστιών έχει για κάθε εστία μαγειρέματος μια ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας. Αυτή δείχνει, ποιες εστίες μαγειρέματος είναι ακόμη ζεστές. Όταν η βάση εστιών είναι απενεργοποιημένη, η ένδειξη ανάβει, μέχρι να

κρυώσει αρκετά η εστία μαγειρέματος. Όσο ανάβει η ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας, μην ακουμπήσετε την εστία μαγειρέματος.

Συμβουλή: Μπορείτε να διατηρήσετε ζεστά μικρά φαγητά ή να λιώσετε κουβερτούρα.

5.3 Πεδία χειρισμού

Μέσω του πεδίου χειρισμού ρυθμίζετε όλες τις λειτουργίες της συσκευής σας και λαμβάνετε πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας.

Στοιχεία χειρισμού

Μέσω των στοιχείων χειρισμού ρυθμίζετε όλες τις λειτουργίες της συσκευής σας και λαμβάνετε πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας.

Στοιχείο χειρισμού	Επεξήγηση
Πλήκτρα και οθόνη ενδείξεων	<p>Τα πλήκτρα είναι ευαίσθητες στην αφή επιφάνειες. Για την επιλογή μιας λειτουργίας, πατήστε μόνο ελαφρά πάνω στο αντίστοιχο πεδίο. Η οθόνη ενδείξεων δείχνει σύμβολα ενεργών λειτουργιών και τις λειτουργίες χρόνου. → "Πλήκτρα και οθόνη ενδείξεων", Σελίδα 12</p>
Διακόπτης επιλογής λειτουργίας	<p>Με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας, ρυθμίζετε τους τρόπους ψησίματος και περαιτέρω λειτουργίες. Τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας, μπορείτε να τον στρέψετε από τη θέση μηδέν ο προς τα δεξιά και προς τα αριστερά. Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, είναι ο διακόπτης επιλογής λειτουργίας βυθιζόμενος. Για την ασφάλιση ή απασφάλιση στη θέση μηδέν ο, πατήστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας. → "Τρόποι ψησίματος και λειτουργίες", Σελίδα 13</p>

Πλήκτρα και οθόνη ενδείξεων

Με τα πλήκτρα μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορες λειτουργίες της συσκευής σας. Οι ρυθμίσεις εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων.

Όταν μια λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, ανάβει το αντίστοιχο σύμβολο στην οθόνη ενδείξεων. Το ☺ ανάβει μόνο, όταν αλλάζετε την ώρα.

Σύμβολο	Λειτουργία	Χρήση
☺	Ασφάλεια παιδιών	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών.

Σύμβολο	Λειτουργία	Χρήση
(L)	Λειτουργίες χρόνου	Επιλογή της ώρας (⌚), του ρολογιού συναγερμού ☓, της διάρκειας (⌚) και της λήξης (⌚). Για την επιλογή των ξεχωριστών λειτουργιών χρόνου, πατήστε πολλές φορές το (⌚). Για ποια λειτουργία εμφανίζεται η ρύθμιση στην οθόνη ενδείξεων, το δείχνει η κόκκινη δοκός επάνω ή κάτω από το εκάστοτε σύμβολο.
-Δ:	Λάμπα φούρνου	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φωτισμού στον χώρο μαγειρέματος.
-	Πλην	Μείωση των τιμών ρύθμισης.
+	Συν	Αύξηση των τιμών ρύθμισης.
»»	Ταχεία θέρμανση	Ταχεία προθέρμανση του χώρου μαγειρέματος χωρίς εξαρτήματα.

Τρόποι ψησίματος και λειτουργίες

Για να βρίσκετε πάντοτε τον σωστό τρόπο ψησίματος για το φαγητό σας, σας εξηγούμε τις διαφορές και τις περιοχές εφαρμογής.

Όταν επιλέξετε έναν τρόπο ψησίματος, σας προτείνει η συσκευή μια κατάλληλη θερμοκρασία ή βαθμίδα. Μπορείτε να παραλάβετε τις τιμές ή να τις αλλάξετε στην αναφερόμενη περιοχή.

Σύμβολο	Τρόπος ψησίματος και περιοχή θερμοκρασίας	Χρήση και τρόπος λειτουργίας
(🕒)	Θερμός αέρας 3D 30 - 275 °C	Ψήσιμο στον φούρνο σε ένα ή περισσότερα επίπεδα. Ο ανεμιστήρας μοιράζει τη θερμότητα του δακτυλιοειδούς θερμαντικού σώματος στο πίσω τοίχωμα ομοιόμορφα μέσα στον χώρο μαγειρέματος.
(🕒)	Θερμός αέρας απαλός 125 - 275 °C	Προσεκτικό μαγείρεμα επιλεγμένων φαγητών σε ένα επίπεδο χωρίς προθέρμανση. Ο ανεμιστήρας μοιράζει τη θερμότητα του δακτυλιοειδούς θερμαντικού σώματος στο πίσω τοίχωμα ομοιόμορφα μέσα στον χώρο μαγειρέματος. Το φαγητό παρασκευάζεται σε φάσεις με την υπόλοιπη θερμότητα. Κρατάτε κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος την πόρτα της συσκευής κλειστή. Αυτός ο τρόπος ψησίματος χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της κατανάλωσης ενέργειας στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα και της κατηγορίας αποτελεσματικότητας της ενέργειας.
(🕒)	Βαθμίδα πίτσας 30 - 275 °C	Παρασκευή πίτσας ή φαγητών, που χρειάζονται πολύ θερμότητα από κάτω. Το κάτω θερμαντικό σώμα και το δακτυλιοειδές θερμαντικό σώμα στο πίσω τοίχωμα θερμαίνουν.
(🕒)	Κάτω θέρμανση 30 - 300 °C	Ολοκλήρωση του ψησίματος ή μαγείρεμα σε λουτρό νερού. Η θερμότητα έρχεται από κάτω.
(🕒)	Διατήρηση ζεστού 60 - 100 °C	Διατήρηση των μαγειρεμένων φαγητών ζεστών.
(🕒)*	Ξεπάγωμα 30 - 60 °C	Προσεκτικό ξεπάγωμα των κατεψυγμένων φαγητών.
(🕒)	Ελαφρό μαγείρεμα 70 - 120 °C	Ήπιο και αργό μαγείρεμα σοταρισμένων, τρυφερών κομματιών κρέατος σε ανοιχτό σκεύος. Η θερμότητα έρχεται με χαμηλή θερμοκρασία ομοιόμορφα από επάνω και κάτω.
(🕒)	Γκριλ, μεγάλο Βαθμίδες ψησίματος στο γκριλ: 1 = Χαμηλή 2 = Μεσαία 3 = Υψηλή	Ψήσιμο λεπτών κομματιών ψητού για γκριλ, όπως μπριζόλες, λουκάνικα ή τοστ. Ψήσιμο ογκρατέν φαγητών. Θερμαίνεται ολόκληρη η επιφάνεια κάτω από το θερμαντικό σώμα του γκριλ.

Σύμβολο	Τρόπος ψησίματος και περιοχή θερμοκρασίας	Χρήση και τρόπος λειτουργίας
	Συνδυασμός θερμού αέρα/γκριλ 30 - 300 °C	Ψήσιμο πουλερικών, ολόκληρων ψαριών ή μεγάλων κομματιών κρέατος. Το θερμαντικό σώμα του γκριλ και ο ανεμιστήρας τίθενται εναλλάξ σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας. Ο ανεμιστήρας στροβιλίζει τον καυτό αέρα γύρω από το φαγητό.
	Επάνω/Κάτω θέρμανση 30 - 300 °C	Για παραδοσιακό ψήσιμο στον φούρνο σε ένα επίπεδο. Αυτός ο τρόπος θέρμανσης είναι ιδιαίτερα κατάλληλος για γλυκά με ζουμερή επίστρωση. Η θερμότητα έρχεται ομοιόμορφα από επάνω και κάτω. Αυτός ο τρόπος ψησίματος χρησιμοποιείται για την υπολογισμό της κατανάλωσης ενέργειας στον συμβατικό τρόπο λειτουργίας.

Περαιτέρω λειτουργίες

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για περαιτέρω λειτουργίες της συσκευής σας.

Σύμβολο	Λειτουργία	Χρήση
	Προγράμματα	Χρήση προγραμματισμένων τιμών ρύθμισης για διάφορα φαγητά. → "Προγράμματα", Σελίδα 21
	Πυρόλυση	Ρύθμιση της λειτουργίας καθαρισμού, που καθαρίζει τον χώρο μαγειρέματος σχεδόν αυτόματα. → "(Πυρόλυση)", Σελίδα 29

Θερμοκρασία και βαθμίδες ρύθμισης

Για τους τρόπους ψησίματος και τις λειτουργίες υπάρχουν διάφορες ρυθμίσεις.

Οι ρυθμίσεις εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων. Μέχρι τους 100 °C η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα του 1 βαθμού, από εκεί και πάνω σε βήματα των 5 βαθμών.

Σημείωση: Στη ρύθμιση Βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ 3, η συσκευή περνά μετά από περίπου 20 λεπτά στη Βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ 1.

Ένδειξη θέρμανσης

Η συσκευή σας δείχνει, όταν θερμαίνει.

Η γραμμή κάτω από την οθόνη ενδείξεων γίνεται κόκκινη από τα αριστερά προς τα δεξιά, όσο περισσότερο θερμαίνεται ο χώρος μαγειρέματος.

Όταν προθερμαίνετε, η ιδανική χρονική στιγμή για την τοποθέτηση του φαγητού έχει επιτευχθεί, μόλις η γραμμή έχει γίνει εντελώς κόκκινη.

Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας

Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή, δείχνει η γραμμή στην οθόνη ενδείξεων την υπόλοιπη θερμότητα στον χώρο μαγειρέματος. Όσο πιο πολύ πέφτει η θερμοκρασία στον χώρο μαγειρέματος, τόσο λιγότερο γεμάτη είναι η γραμμή.

Υποδειξίες

- Η ένδειξη θέρμανσης γεμίζει μόνο στους τρόπους ψησίματος, στους οποίους έχει ρυθμιστεί μια θερμοκρασία. Στις βαθμίδες ψησίματος στο γκριλ είναι π.χ. η ένδειξη θέρμανσης αρέσως γεμάτη.
- Όταν κατά την εκκίνηση μιας λειτουργίας η θερμοκρασία στον χώρο μαγειρέματος είναι πολύ υψηλή, εμφανίζεται σε μερικούς τρόπους ψησίματος στην οθόνη ενδείξεων ένα **h**. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει. Μετά ξεκινήστε τη λειτουργία εκ νέου.
- Λόγω της θερμικής αδράνειας μπορεί η εμφανίζόμενη θερμοκρασία να διαφέρει λίγο από την πραγματική θερμοκρασία μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

Επιλογέας εστίας μαγειρέματος

Με τον επιλογέα εστίας μαγειρέματος ρυθμίζετε τη θερμαντική ισχύ των εστιών μαγειρέματος.

Όταν ενεργοποιήστε τις πρόσθετες ενεργοποιήσεις, ανάβουν οι αντίστοιχες ενδείξεις.

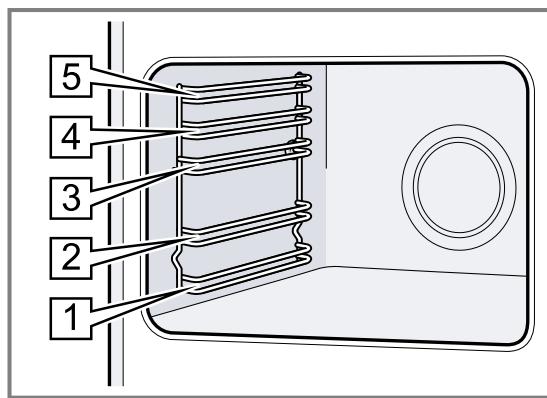
Θέση

Θέση	Λειτουργία	Επεξήγηση
0	Θέση μηδέν	Η εστία μαγειρέματος είναι απενεργοποιημένη.
1-9	Βαθμίδες μαγειρέματος	1 = Ελάχιστη ισχύς 9 = Μέγιστη ισχύς
◎	Ενεργοποίηση	Ενεργοποιήστε πρόσθιτα τη μεγάλη εστία μαγειρέματος διπλής ζώνης.

Οδηγοί

Στους οδηγούς στον χώρο μαγειρέματος, μπορείτε να σπρώξετε μέσα εξαρτήματα σε διαφορετικά ύψη. Ο χώρος μαγειρέματος έχει 5 ύψη τοποθέτησης. Τα ύψη τοποθέτησης αριθμούνται από κάτω προς τα πάνω.

Μπορείτε να αφαιρέσετε τους οδηγούς, π.χ. για τον καθαρισμό.
→ "Οδηγοί", Σελίδα 30



Φωτισμός

Η λάμπα του φούρνου φωτίζει τον χώρο μαγειρέματος. Στους περισσότερους τρόπους ψησίματος και λειτουργίες, ο φωτισμός είναι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ενεργοποιημένος. Όταν τερματίσετε τη λειτουργία, απενεργοποιείται ο φωτισμός.

Με το πλήκτρο "Λάμπα φούρνου", μπορείτε να ανάψετε τον φωτισμό χωρίς θέρμανση.

Ανεμιστήρας ψύξης

Ο ανεμιστήρας ψύξης ενεργοποιείται και απενεργοποιείται ανάλογα με τη θερμοκρασία της συσκευής. Ο ζεστός αέρας εξέρχεται από την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην καλύπτετε τις σχισμές αερισμού επάνω από την πόρτα της συσκευής. Η συσκευή υπερθερμαίνεται.

- Διατηρείτε τις σχισμές αερισμού ελεύθερες.

Για να κρυώσει μετά τη λειτουργία γρηγορότερα η συσκευή, λειτουργεί ο ανεμιστήρας ψύξης ακόμη για λίγο χρόνο.

Πόρτα της συσκευής

Όταν ανοίξετε την πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια μιας τρέχουσας λειτουργίας, συνεχίζει η λειτουργία.

Συμπύκνωμα

Κατά το μαγείρεμα μπορεί στον χώρο μαγειρέματος και στην πόρτα της συσκευής να εμφανιστεί συμπύκνωμα. Η εμφάνιση συμπυκνώματος είναι φυσιολογική και δεν επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής. Μετά το μαγείρεμα, σκουπίστε το συμπύκνωμα.

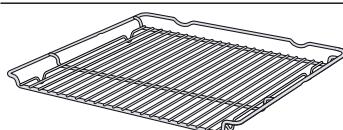
6 Εξαρτήματα

Χρησιμοποιείτε γνήσια εξαρτήματα. Είναι προσαρμοσμένα στη δική σας συσκευή.

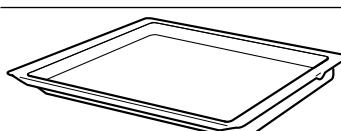
Σημείωση: Τα εξαρτήματα μπορεί να παραμορφώσουν λόγω της θερμότητας. Η παραμόρφωση δεν έχει καμία επιρροή πάνω στη λειτουργία. Όταν τα εξαρτήματα κρυώσουν, εξαφανίζεται η παραμόρφωση.

Εξαρτήματα

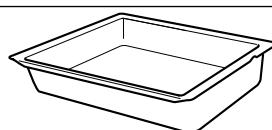
Σχάρα



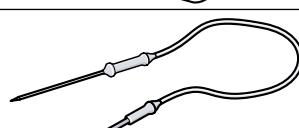
Ταψί γενικής χρήσης



Ταψί του μουσακά



Θερμόμετρο ψησίματος



Χρήση

- Φόρμες ψησίματος
- Φόρμες σουφλέ
- Μαγειρικό σκεύος
- Κρέας, π.χ. ψητό ή κομμάτια για το γκριλ
- Κατεψυγμένα φαγητά

- Ζουμερά γλυκά
- Μπισκοτάκια
- Ψωμί
- Μεγάλα ψητά
- Κατεψυγμένα φαγητά
- Συλλογή των υγρών που στάζουν, π.χ. λίπος κατά το ψήσιμο στη σχάρα.

- Σουφλέ από μαγειρεμένα υλικά
- Μεγάλα ψητά
- Συλλογή των υγρών που στάζουν, π.χ. λίπος κατά το ψήσιμο στη σχάρα.

Ψήσιμο ή μαγείρεμα με ακρίβεια.

ει Πριν την πρώτη χρήση

6.1 Χρήση εξαρτημάτων

Τοποθετείτε τα εξαρτήματα σωστά μέσα στον χώρο μαγειρέματος. Μόνο έτσι μπορείτε να τραβήξετε έξω τα εξαρτήματα περίπου κατά το ήμισυ, χωρίς να ανατραπούν.

1. Σπρώξτε τα εξαρτήματα μεταξύ των δύο ράβδων οδήγησης ενός ύψους τοποθέτησης.

Σχάρα του γκριλ	Σπρώξτε μέσα τη σχάρα του γκριλ με την ανοιχτή πλευρά προς την πόρτα της συσκευής και με το κυρτό μέρος — προς τα κάτω.
-----------------	---

Ταψι π.χ. ταψι γενικής χρήσης ή ταψι	Σπρώξτε μέσα το ταψι με το λοξό μέρος προς το κάλυμμα της συσκευής.
--------------------------------------	---

2. Σπρώξτε μέσα εντελώς τα εξαρτήματα έτσι, ώστε να μην ακουμπούν την πόρτα της συσκευής.

7 Πριν την πρώτη χρήση

Εκτελέστε τις ρυθμίσεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία. Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

7.1 Πρώτη θέση σε λειτουργία

Προτού μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, πρέπει να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία.

Ρύθμιση της ώρας

Μετά τη σύνδεση της συσκευής ή μετά από μια διακοπή ρεύματος αναβοσβήνει στην οθόνη ενδείξεων η ώρα. Η ώρα ξεκινά στις "12:00". Ρυθμίστε την τρέχουσα ώρα.

Προϋπόθεση: Ο διακόπτης επιλογής λειτουργίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση μηδέν 0.

1. Ρυθμίστε με το — ή με το + την ώρα.

2. Πατήστε το ⏱.

✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει τη ρυθμισμένη ώρα.

Συμβουλή: Εάν θα εμφανίζεται η ώρα στην οθόνη ενδείξεων, μπορείτε να το καθορίσετε στις Βασικές ρυθμίσεις.

7.2 Καθαρισμός της συσκευής πριν την πρώτη χρήση

Προτού παρασκευάσετε για πρώτη φορά με τη συσκευή ένα φαγητό, καθαρίστε τον χώρο μαγειρέματος και τα εξαρτήματα.

8 Χειρισμός της εστίας μαγειρέματος

Εδώ θα μάθετε τα ουσιώδη για τον χειρισμό της εστίας μαγειρέματος.

8.1 Ρύθμιση των εστιών μαγειρέματος

Με τον διακόπτη εστιών μαγειρέματος ρυθμίζετε τη θερμαντική ισχύ της εστίας μαγειρέματος.

Σημείωση: Απομακρύνετε τα εξαρτήματα από τον χώρο μαγειρέματος, τα οποία δε χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

6.2 Περαιτέρω εξαρτήματα

Τα περαιτέρω εξαρτήματα μπορείτε να τα αγοράσετε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, στα ειδικά καταστήματα ή στο διαδίκτυο (Internet).

Μια μεγάλη προσφορά εξαρτημάτων για τη συσκευή σας, μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο (Internet) ή στα φυλλάδια της εταιρείας μας.

www.bosch-home.com
Τα εξαρτήματα είναι ειδικά για κάθε συσκευή. Δίνετε κατά την αγορά πάντοτε τον ακριβή χαρακτηρισμό (Αριθ. E) της συσκευής σας.
Ποιο εξάρτημα είναι διαθέσιμο για τη συσκευή σας, θα το βρείτε στο Online-Shop ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

1. Απομακρύνετε τα εξαρτήματα και τα υπολείμματα της συσκευασίας, όπως κομμάτια στυροπόρου, από τον χώρο μαγειρέματος.
2. Πριν τη θέρμανση σκουπίστε τις λείες επιφάνειες στον χώρο μαγειρέματος με ένα μαλακό, υγρό πανι.
3. Εξαερώστε την κουζίνα, όση ώρα θερμαίνει η συσκευή.
4. Ρυθμίστε τον τρόπο ψησίματος και τη θερμοκρασία. → "Βασικός χειρισμός", Σελίδα 17

Τρόπος ψησίματος Θερμός αέρας 3D ☰

Θερμοκρασία Μέγιστη

Διάρκεια 1 ώρα

5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά την αναφερόμενη διάρκεια.
6. Περιμένετε, μέχρι να κρυώσει ο χώρος μαγειρέματος.
7. Καθαρίστε τις λείες επιφάνειες με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα πανί καθαρισμού.
8. Καθαρίστε τα εξαρτήματα με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα πανί καθαρισμού ή μια μαλακιά βούρτσα.

Βαθμίδα μαγειρέματος

1 Χαμηλότερη βαθμίδα

9 Υψηλότερη βαθμίδα

8.2 Συμβουλές ρύθμισης για το μαγείρεμα

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για διάφορα φαγητά με τις κατάλληλες βαθμίδες μαγειρέματος. Ο χρόνος μαγειρέματος αλλάζει ανάλογα με το είδος, το βάρος, το πάχος και την ποιότητα των φαγητών. Η βαθμίδα συνέχισης του μαγειρέματος εξαρτάται από το χρησιμοποιούμενο μαγειρικό σκεύος.

Υποδείξεις παρασκευής

- Για το αρχικό μαγείρεμα χρησιμοποιείτε τη βαθμίδα μαγειρέματος 9.
- Ανακατεύετε κάπου-κάπου τα παχύρρευστα φαγητά.
- Τα τρόφιμα, τα οποία σοτάρονται δυνατά ή στα οποία κατά τη διάρκεια του σοταρίσματος εξέρχεται πολύ υγρό, να σοτάρονται σε μικρές μερίδες.
- Συμβουλές για το μαγείρεμα με εξοικονόμηση ενέργειας. → Σελίδα 9

Φαγητό	Βαθμίδα συνέχισης του μαγειρέματος	Διάρκεια συνέχισης του μαγειρέματος σε λεπτά
--------	------------------------------------	--

Λιώσιμο

Βούτυρο, ζελατίνα	1	-
-------------------	---	---

Ζέσταμα ή διατήρηση θερμότητας

Γιαχνί, π.χ. φακές σούπα	1	-
--------------------------	---	---

Γάλα ¹	1-2	-
-------------------	-----	---

Σιγανό μαγείρεμα ή σιγανό βράσιμο

Γιουβαρλάκια, κεφτέδες ^{2,3}	3-4	20-30
---------------------------------------	-----	-------

Ψάρι ^{2,3}	3	10-15
---------------------	---	-------

Ασπρη σάλτσα, π.χ. σάλτσα μπεσσαμέλ	1	3-6
-------------------------------------	---	-----

Μαγείρεμα, μαγείρεμα σε ατμό ή σιγοβράσιμο σε ατμό

¹ Παρασκευάστε το φαγητό χωρίς καπάκι.

² Αναβράστε το νερό με κλειστό το καπάκι.

³ Συνεχίστε το μαγείρεμα του φαγητού χωρίς καπάκι.

⁴ Γυρίστε πολλές φορές το φαγητό.

Φαγητό	Βαθμίδα συνέχισης του μαγειρέματος	Διάρκεια συνέχισης του μαγειρέματος σε λεπτά
Ρύζι, με διπλάσια ποσότητα νερού	3	15-30
Πατάτες κομμένες σε χοντρές λωρίδες	3-4	25-30
Βραστές πατάτες χωρίς φλούδα	3-4	15-20
Ζυμαρικά, μακαρονάκια ^{2,3}	5	6-10
Γιαχνί, σούπα	3-4	15-60
Λαχανικά, φρέσκα ή κατεψυγμένα	3-4	10-20
Φαγητό στη χύτρα ταχύτητας	3-4	-
Μαγείρεμα σε κλειστό σκεύος		
Ρολά κρέατος	3-4	50-60
Ψητός καπαμάς	3-4	60-100
Γκούλας	3-4	50-60
Τηγάνισμα με λίγο λάδι		
Παρασκευάστε τα φαγητά χωρίς καπάκι.		
Σνίτσελ, φυσικό ή πανέ	6-7	6-10
Κοτολέτα, φυσική ή πανέ ⁴	6-7	8-12
Μπριζόλα, 3 cm χοντρή	7-8	8-12
Ψάρι και φιλέτο ψαριού, φυσικό ή πανέ	4-5	8-20
Ψάρι ή φιλέτο ψαριού, πανέ και κατεψυγμένο π.χ. φετάκια ψαριού πανέ	6-7	8-12
Τηγανητά φαγητά, κατεψυγμένα	6-7	6-10
Κρέπες	5-6	-

¹ Παρασκευάστε το φαγητό χωρίς καπάκι.

² Αναβράστε το νερό με κλειστό το καπάκι.

³ Συνεχίστε το μαγείρεμα του φαγητού χωρίς καπάκι.

⁴ Γυρίστε πολλές φορές το φαγητό.

9 Βασικός χειρισμός

9.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

- Γυρίστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας σε μια θέση εκτός της θέσης μηδέν 0.
- ✓ Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

9.2 Απενεργοποίηση της συσκευής

- Γυρίστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας στη θέση μηδέν 0.
- ✓ Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

9.3 Τρόποι ψησίματος και θερμοκρασία

1. Με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας ρυθμίστε τον τρόπο ψησίματος.

2. Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας ρυθμίστε τη θερμοκρασία ή τη βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ.

✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η συσκευή να θερμαίνεται.

✓ Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, ενεργοποιείται αυτόματα πρόσθετα σε ορισμένους τρόπους ψησίματος και ρυθμισμένες θερμοκρασίες από τους 200 °C και πάνω η ταχεία θέρμανση .

→ "Ταχεία θέρμανση", Σελίδα 18

3. Όταν είναι έτοιμο το φαγητό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Συμβουλές

- Τον καταλληλότερο τρόπο ψησίματος για το φαγητό σας, θα τον βρείτε στην περιγραφή των τρόπων ψησίματος.

ει Ταχεία Θέρμανση

- Στη συσκευή μπορείτε να ρυθμίσετε τη διάρκεια και τη λήξη για τη λειτουργία.
→ "Λειτουργίες χρόνου", Σελίδα 18

Αλλαγή του τρόπου ψησίματος

Μπορείτε να αλλάξετε ανά πάσα στιγμή τον τρόπο ψησίματος.

10 Ταχεία Θέρμανση

Για την εξοικονόμηση χρόνου, μπορεί η ταχεία θέρμανση σε περίπτωση ρυθμισμένων θερμοκρασιών από τους 100 °C και πάνω να μειώσει τον χρόνο θέρμανσης. Σε αυτούς τους τρόπους ψησίματος μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ταχεία θέρμανση:

- Θερμός αέρας 3D
- Επάνω/Κάτω θέρμανση

10.1 Ρύθμιση της ταχείας θέρμανσης

Για να αποκτήσετε ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα μαγειρέματος, τοποθετήστε το φαγητό στον χώρο μαγειρέματος, αφού πρώτα ολοκληρωθεί η ταχεία θέρμανση.

Σημείωση: Ρυθμίστε μια διάρκεια, αφού πρώτα λήξει η ταχεία θέρμανση.

11 Λειτουργίες χρόνου

Η συσκευή σας διαθέτει διάφορες λειτουργίες χρόνου, με τις οποίες μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία.

11.1 Επισκόπηση των λειτουργιών χρόνου

Με το πλήκτρο επιλέξτε τις διάφορες λειτουργίες χρόνου.

Λειτουργία χρόνου	Χρήση
Ρολόι συναγερμού	Το ρολόι συναγερμού μπορεί να ρυθμιστεί ανεξάρτητα από τη λειτουργία. Δεν επηρεάζει τη συσκευή.
Διάρκεια	Όταν έχει ρυθμιστεί για τη λειτουργία μια διάρκεια, σταματά η συσκευή μετά τη λήξη της διάρκειας αυτόματα να θερμαίνει.
Λήξη	Για τη διάρκεια μπορείτε να ρυθμίσετε μια ώρα, στην οποία λήγει η λειτουργία. Η συσκευή ξεκινά αυτόματα, έτοις ώστε η λειτουργία να λήξει την επιθυμητή ώρα.
Ωρα	Ρυθμίστε την ώρα.

11.2 Ρύθμιση του ρολογιού συναγερμού

Το ρολόι συναγερμού λειτουργεί ανεξάρτητα από τη λειτουργία. Το ρολόι συναγερμού μπορεί να ρυθμιστεί μέχρι 23 ώρες και 59 λεπτά με ενεργοποιημένη και με

- ▶ Ρυθμίστε με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας τον επιθυμητό τρόπο ψησίματος.

Αλλαγή της θερμοκρασίας

Μπορείτε να αλλάξετε ανά πάσα στιγμή τη θερμοκρασία.

- ▶ Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

1. Ρυθμίστε έναν κατάλληλο τρόπο ψησίματος και μια θερμοκρασία από 100 °C και πάνω. Από μια ρυθμισμένη θερμοκρασία 200 °C, ενεργοποιείται αυτόματα πρόσθετα η ταχεία θέρμανση.
2. Όταν η ταχεία θέρμανση δεν ενεργοποιείται αυτόματα πρόσθετα, πατήστε το πλήκτρο .
3. Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται .
4. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η ταχεία θέρμανση.
5. Όταν λήξει η ταχεία θέρμανση, ηχει ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων σβήνει το σύμβολο .

Διακοπή της ταχείας θέρμανσης

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο .
- ▶ Το σύμβολο στην οθόνη ενδείξεων σβήνει.

απενεργοποιημένη τη συσκευή. Το ρολόι συναγερμού έχει ένα δικό του σήμα, έτοις ώστε να ακούτε, εάν έχει λήξει το ρολόι συναγερμού ή μια διάρκεια.

1. Πατήστε το τόσες φορές, μέχρι να μαρκαριστεί στην οθόνη ενδείξεων το .
2. Ρυθμίστε με το πλήκτρο — ή + τον χρόνο του ρολογιού συναγερμού.

Πλήκτρο	Συνιστούμενη τιμή
—	5 λεπτά
+	10 λεπτά

Μέχρι τα 10 λεπτά ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα των 30 δευτερόλεπτων. Μετά, τα βήματα του χρόνου γίνονται μεγαλύτερα, όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή.

3. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά το ρολόι συναγερμού και ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού αρχίζει να τρέχει.
4. Όταν λήξει ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού, ηχει ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού στο μηδέν.
5. Μετά τη λήξη του χρόνου του ρολογιού συναγερμού:
 - Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, για να απενεργοποιήσετε το ρολόι συναγερμού.

Αλλαγή του ρολογιού συναγερμού

Ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού μπορεί να αλλάξει οποτεδήποτε.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το .

- ▶ Αλλάξτε με το πλήκτρο — ή + τον χρόνο του ρολογιού συναγερμού.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή.

Διακοπή του ρολογιού συναγερμού

Ο χρόνος του ρολογιού συναγερμού μπορεί να διακοπεί οποτεδήποτε.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το ☰.

- ▶ Επαναφέρετε με το πλήκτρο — τον χρόνο του ρολογιού συναγερμού στο μηδέν.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή και το ☰ σβήνει.

11.3 Ρύθμιση της διάρκειας

Μπορεί να ρυθμιστεί μια διάρκεια για τη λειτουργία μέχρι και 23 ώρες και 59 λεπτά.

Προϋπόθεση: Ένας τρόπος ψησίματος και μια θερμοκρασία ή βαθμίδα έχουν ρυθμιστεί.

1. Πατήστε το Ⓛ τόσες φορές, μέχρι να μαρκαριστεί στην οθόνη ενδείξεων το Ⓜ.
2. Ρυθμίστε με το πλήκτρο — ή + τη διάρκεια.

Πρόσθετο Συνιστούμενη τιμή πρόγραμμα

—	10 λεπτά
+	30 λεπτά

Η διάρκεια μπορεί να ρυθμιστεί μέχρι και μια ώρα σε βήματα του ενός λεπτού, μετά σε βήματα των 5 λεπτών.

- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η συσκευή να θερμαίνει και η διάρκεια αρχίζει να τρέχει.
- ✓ Όταν λήξει η διάρκεια, ηχεί ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η διάρκεια στο μηδέν.
- 3. Όταν η διάρκεια έχει λήξει:
 - Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, για να σταματήσετε το σήμα πρόωρα.
 - Πατήστε το πλήκτρο +, για να ρυθμίσετε εκ νέου μια διάρκεια.
 - Όταν είναι έτοιμο το φαγητό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αλλαγή της διάρκειας

Η διάρκεια μπορεί να αλλάξει οποτεδήποτε.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το Ⓛ.

- ▶ Αλλάξτε τη διάρκεια με το πλήκτρο — ή +.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή.

Διακοπή της διάρκειας

Η διάρκεια μπορεί να διακοπεί οποτεδήποτε.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το Ⓛ.

- ▶ Επαναφέρετε με το πλήκτρο — τη διάρκεια στο μηδέν.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή και συνεχίζει να θερμαίνει χωρίς διάρκεια.

11.4 Ρύθμιση της λήξης

Μπορείτε να αλλάξετε την ώρα, στην οποία λήγει η διάρκεια, για μέχρι και 23 ώρες και 59 λεπτά.

Υποδειξίες

- Σε περίπτωση τρόπων ψησίματος με λειτουργία γκριλ, δεν μπορεί να ρυθμιστεί η λήξη.
- Για να πετύχετε ένα καλό αποτέλεσμα μαγειρέματος, μην αλλάξετε άλλο τη λήξη, όταν έχει ήδη ξεκινήσει η λειτουργία.
- Για να μη χολάνε τα τρόφιμα, μην τα αφήνετε για πολύ μέσα στον χώρο μαγειρέματος.

Προϋποθέσεις

- Ένας τρόπος ψησίματος και μια θερμοκρασία ή βαθμίδα έχουν ρυθμιστεί.
- Μια διάρκεια είναι ρυθμισμένη.

1. Πατήστε το Ⓛ τόσες φορές, μέχρι να μαρκαριστεί στην οθόνη ενδείξεων το Ⓜ.
2. Πατήστε το πλήκτρο — ή +.

- ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει την υπολογισμένη λήξη.
- 3. Με το πλήκτρο — ή + αλλάξτε τη λήξη.

- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή τη ρύθμιση και η οθόνη ενδείξεων δείχνει τη ρύθμισμένη λήξη.
- ✓ Όταν έχει φτάσει η υπολογισμένη ώρα εκκίνησης, ξεκινά η συσκευή να θερμαίνει και η διάρκεια αρχίζει να τρέχει.

- ✓ Όταν λήξει η διάρκεια, ηχεί ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η διάρκεια στο μηδέν.
- 4. Όταν η διάρκεια έχει λήξει:
 - Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, για να σταματήσετε το σήμα πρόωρα.
 - Πατήστε το πλήκτρο +, για να ρυθμίσετε εκ νέου μια διάρκεια.
 - Όταν είναι έτοιμο το φαγητό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αλλαγή του χρόνου λήξης

Για να πετύχετε ένα καλό αποτέλεσμα μαγειρέματος, μπορείτε να αλλάξετε τη ρυθμισμένη λήξη μόνο, μέχρι να ξεκινήσει η λειτουργία και να αρχίζει να τρέχει η διάρκεια.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το Ⓛ.

- ▶ Με το πλήκτρο — ή + αλλάξτε τη λήξη.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή.

Διακοπή της λήξης

Μπορείτε να διαγράψετε οποιαδήποτε στιγμή τη ρυθμισμένη λήξη.

Προϋπόθεση: Στην οθόνη ενδείξεων είναι μαρκαρισμένο το Ⓛ.

- ▶ Επαναφέρετε τη λήξη με το πλήκτρο — στην τρέχουσα ώρα συν τη ρυθμισμένη διάρκεια.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα παραλαμβάνει η συσκευή την αλλαγή και αρχίζει να θερμαίνει. Η διάρκεια αρχίζει να τρέχει.

11.5 Ρύθμιση της ώρας

Μετά τη σύνδεση της συσκευής ή μετά από μια διακοπή ρεύματος αναβοσβήνει στην οθόνη ενδείξεων η ώρα. Η ώρα ξεκινά στις "12:00". Ρυθμίστε την τρέχουσα ώρα.

Προϋπόθεση: Ο διακόπτης επιλογής λειτουργίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση μηδέν .

1. Ρυθμίστε με το — ή με το + την ώρα.
2. Πατήστε το .
- ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει τη ρυθμισμένη ώρα.

Συμβουλή: Εάν θα εμφανίζεται η ώρα στην οθόνη ενδείξεων, μπορείτε να το καθορίσετε στις Βασικές ρυθμίσεις.

12 Θερμόμετρο ψησίματος

Μαγειρέψτε με ακρίβεια, τοποθετώντας το θερμόμετρο ψησίματος στο φαγητό και ρυθμίζοντας στη συσκευή μια θερμοκρασία πυρήνα. Μόλις επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία πυρήνα στο φαγητό, σταματά η συσκευή αυτόματα να θερμαίνει.

12.1 Κατάλληλοι τρόποι ψησίματος για το θερμόμετρο ψησίματος

Μόνο ορισμένοι τρόποι ψησίματος είναι κατάλληλοι για τη λειτουργία με το θερμόμετρο ψησίματος.

Κατάλληλοι τρόποι ψησίματος:

- Θερμός αέρας 3D 
- Θερμός αέρας, απαλός 
- Βαθμίδα πίτσας 
- Συνδυασμός θερμού αέρα/γκριλ 
- Επάνω/Κάτω θέρμανση 

Σημείωση: Όταν με τοποθετημένο το θερμόμετρο ψησίματος επιλέξετε έναν ακατάλληλο τρόπο ψησίματος, ηχεί ένα σήμα.

12.2 Σύνδεση του θερμόμετρου ψησίματος

Χρησιμοποιήστε το συμπαραδίδόμενο θερμόμετρο ψησίματος ή παραγγείλετε ένα κατάλληλο θερμόμετρο ψησίματος μέσω της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών μας.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Σε περίπτωση ενός λάθους θερμομέτρου ψησίματος μπορεί να υποστεί ζημιά η μόνωση.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το θερμόμετρο ψησίματος που προορίζεται για αυτή τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το θερμόμετρο ψησίματος μπορεί να πάθει ζημιά.

- Μη μαγκώστε το καλώδιο του θερμόμετρου ψησίματος.
- Για να μην υποστεί ζημιά το θερμόμετρο ψησίματος λόγω της μεγάλης θερμότητας, πρέπει η απόσταση μεταξύ του θερμαντικού σώματος του γκριλ και του θερμόμετρου ψησίματος να είναι μερικά εκατοστά. Το κρέας μπορεί κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος να φουσκώσει.

1. Τοποθετήστε το θερμόμετρο ψησίματος στο ποιο χοντρό σημείο λοξά μέσα στο κρέας. Βεβαιωθείτε, ότι η μύτη του θερμόμετρου ψησίματος είναι σωστά τοποθετημένη μέσα στο κρέας:
 - Η μύτη πρέπει να είναι περίπου στη μέση του φαγητού.
 - Η μύτη δεν επιτρέπεται να βρίσκεται μέσα στο λιπος.
 - Η μύτη δεν επιτρέπεται να ακουμπά σε σκεύη ή κόκκαλα.
2. Τοποθετήστε το φαγητό με το θερμόμετρο ψησίματος στον χώρο μαγειρέματος.

Τοποθετήστε το φαγητό καλύτερα σε ένα σκεύος, στη μέση της σχάρας.

3. Τοποθετήστε τη σύνδεση του θερμόμετρου ψησίματος στην υποδοχή αριστερά στον χώρο μαγειρέματος.

Υποδειξεις

- Εάν αποσυνδέσετε το θερμόμετρο ψησίματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, επαναφέρονται όλες οι ρυθμίσεις.
- Όταν γυρνάτε το φαγητό, μην αποσυνδέετε το θερμόμετρο ψησίματος. Μετά το γύρισμα ελέγχετε τη σωστή θέση του θερμομέτρου ψησίματος στο φαγητό.

12.3 Ρύθμιση του θερμόμετρου ψησίματος

Το θερμόμετρο ψησίματος μετρά τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του φαγητού μεταξύ 30 °C και 99 °C.

Προϋποθέσεις

- Το φαγητό με το θερμόμετρο ψησίματος βρίσκεται στον χώρο μαγειρέματος.
- Το θερμόμετρο ψησίματος είναι τοποθετημένο στον χώρο μαγειρέματος.
 1. Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας, ρυθμίστε έναν κατάλληλο τρόπο ψησίματος.
 - ✓ Στην οθόνη ενδείξεων ανάβει  και εμφανίζεται η ένδειξη της θερμοκρασίας πυρήνα δίπλα από τη θερμοκρασία του χώρου μαγειρέματος.
 2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία πυρήνα με — ή +.
 3. Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας, ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου μαγειρέματος. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου μαγειρέματος το λιγότερο 10 °C υψηλότερη, απ' ότι η θερμοκρασία πυρήνα.
 - Μη ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου μαγειρέματος πάνω από τους 250 °C.
 - ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η συσκευή να θερμαίνει.
 - ✓ Αριστερά εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία πυρήνα στο φαγητό, δεξιά η ρυθμισμένη, π.χ. 15 °C | 75 °C. Η τρέχουσα θερμοκρασία πυρήνα εμφανίζεται πάνω από τους 10 °C.
 - ✓ Όταν επιτευχθεί η θερμοκρασία πυρήνα στο φαγητό, είναι στην οθόνη ενδείξεων η τρέχουσα θερμοκρασία πυρήνα ίση με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία πυρήνα, π.χ. 75 °C | 75 °C.

4. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!**

Ο χώρος μαγειρέματος, τα εξαρτήματα και το θερμόμετρο ψησίματος ζεσταίνονται πάρα πολύ.

- ▶ Απομακρύνετε τα καυτά εξαρτήματα και το θερμόμετρο ψησίματος από τον χώρο μαγειρέματος πάντοτε με μια πιάστρα.

Όταν έχει επιτευχθεί η θερμοκρασία πυρήνα:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφαιρέστε το θερμόμετρο ψησίματος από την υποδοχή στον χώρο μαγειρέματος.
- Αφαιρέστε το θερμόμετρο ψησίματος από το φαγητό και από τον χώρο μαγειρέματος.

13 Προγράμματα

Με τα προγράμματα σας υποστηρίζει η συσκευή σας κατά την παρασκευή διαφόρων φαγητών και επιλέγει αυτόματα τις ιδανικές ρυθμίσεις.

13.1 Κατάλληλα σκεύη για προγράμματα

Χρησιμοποιείτε ανθεκτικά στη θερμότητα σκεύη, τα οποία είναι κατάλληλα για θερμοκρασίες μέχρι 300 °C.

Τα πιο κατάλληλα είναι σκεύη από γυαλί ή υαλοκεραμικό υλικό. Το ψητό θα πρέπει να καλύπτει τον πάτο του σκεύους περίπου κατά τα 2/3.

Σκεύη από τα ακόλουθα υλικά είναι ακατάλληλα:

- Στιλβωμένο αλουμίνιο
- Μη υαλογανωμένος πηλός
- Πλαστικό υλικό ή πλαστική σχάρα

13.2 Πίνακας προγραμμάτων

Οι αριθμοί των προγραμμάτων αντιστοιχίζονται σε ορισμένα φαγητά.

Αριθμός	Φαγητό	Σκεύος	Περιοχή βάρους Βάρος ρύθμισης	Πρόσθεση υγρού	Υψος τοποθετητης	Υποδείξεις
01	Πίτσα, λεπτός πάτος κατεψυγμένη, προψημένη	Ταψί γενικής χρήσης με λαδόκολλα	0,28-0,4 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	Για μια δεύτερη πίτσα ακολουθήστε τις υποδείξεις της συσκευασίας
02	Πίτσα, χοντρός πάτος κατεψυγμένη, προψημένη	Ταψί γενικής χρήσης με λαδόκολλα	0,28-0,6 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	Για μια δεύτερη πίτσα ακολουθήστε τις υποδείξεις της συσκευασίας
03	Λαζάνια κατεψυγμένα	Γνήσια συσκευασία	0,3-1,2 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	-
04	Τηγανητές πατάτες κατεψυγμένες	Ταψί γενικής χρήσης με λαδόκολλα	0,2-0,75 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	Τοποθετήστε τες τη μια πλησίον της άλλης στο ταψί γενικής χρήσης
05	Ψωμάκια κατεψυγμένα, προψημένα	Ταψί γενικής χρήσης με λαδόκολλα	0,1-0,8 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	-
06	Πατάτες ογκρατέν	Φόρμα σουφλέ χωρίς καπάκι	0,5-3,0 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	2	-
07	Παστίτσιο με προμαγειρεμένα μακαρόνια	Φόρμα σουφλέ χωρίς καπάκι	0,4-3,0 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	2	-
08	Πατάτες φούρνου, ολόκληρες πατάτες για βράσιμο, μη αποφλοιωμένες	Ταψί γενικής χρήσης	0,3-1,5 κιλά Συνολικό βάρος	όχι	3	-

Αρι Φαγητό θ.	Σκεύος	Περιοχή βάρους Βάρος ρύθμισης	Πρόσθεση υγρού	Υψος τοποθέτησης	Υποδείξεις
09 Γιαχνί λαχανικών χορτοφαγικό	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Συνολικό βάρος	σύμφωνα με τη συνταγή	2	Κόψτε τα λαχανικά με μεγάλο χρόνο μαγειρέματος, π.χ. καρότα σε μικρότερα κομμάτια απ' ό,τι τα λαχανικά με μικρό χρόνο μαγειρέματος, π.χ. ντομάτες.
10 Γιαχνί, με κρέας	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-3,0 κιλά Συνολικό βάρος	σύμφωνα με τη συνταγή	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
11 Γκούλας Βοδινό ή χοιρινό κρέας, κομμένο σε μικρά κομμάτια με λαχανικά	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Συνολικό βάρος	σύμφωνα με τη συνταγή	2	Τοποθετήστε κάτω το κρέας και σκεπάστε το με λαχανικά. Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
12 Ψάρι, ολόκληρο έτοιμο για μαγείρεμα, καρυκευμένο	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,3-1,5 κιλά Βάρος ψαριού	Σκεπάστε τον πάτο της ψηλής φόρμας.	2	-
13 Κοτόπουλο, χωρίς γέμιση έτοιμο για μαγείρεμα, καρυκευμένο	ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	0,6-2,5 κιλά Βάρος κοτόπουλου	όχι	2	Τοποθετήστε με το στήθος προς τα επάνω στο σκεύος.
14 Κομμάτια κοτόπουλου έτοιμα για μαγείρεμα, καρυκευμένα	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,1-0,8 κιλά Βάρος του βαρύτερου κομματιού	Σκεπάστε τον πάτο της ψηλής φόρμας.	2	-
15 Στήθος γαλοπούλας ολόκληρο κομμάτι, καρυκευμένο	ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος στήθους γαλοπούλας	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	-
16 Πάπια, χωρίς γέμιση έτοιμη για μαγείρεμα, καρυκευμένη	ψηλή φόρμα χωρίς καπάκι	1,0-2,7 κιλά Βάρος πάπιας	όχι	2	-
17 Χήνα, χωρίς γέμιση έτοιμη για μαγείρεμα, καρυκευμένη	ψηλή φόρμα χωρίς καπάκι	2,5-3,5 κιλά Βάρος χήνας	όχι	2	-
18 Βοδινό καπαμάς π.χ. μπριζόλα από κόντρα φίλετο, σπάλα, στρογγυλό κομμάτι ή βοδινό ψητό σε σάλτσα άσπρου κρασιού	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε σχεδόν το κρέας με υγρό.	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
19 Ροσμπίφ, μισοψημένο έτοιμο για μαγείρεμα, καρυκευμένο	ψηλή φόρμα χωρίς καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	όχι	2	Τοποθετήστε το με την πλευρά του λίπους προς τα επάνω στο σκεύος. Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
20 Ρολά βοδινού κρέατος γεμιστά με λαχανικά ή κρέας	ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος όλων των γεμιστών ρολών κρέατος	Σκεπάστε σχεδόν εντελώς τα ρολά του κρέατος, π.χ. με ζωμό ή νερό.	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.

Αρι Φαγητό θ.	Σκεύος	Περιοχή βάρους Βάρος ρύθμισης	Πρόσθεση υγρού	Υψος τοποθέτησης	Υποδείξεις
21 Ψητός κιμάς, φρέσκος Ψητός κιμάς από βιοδινό, χοιρινό ή αρνίσιο κρέας	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος ψητού κιμά	όχι	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
22 Αρνίσιο μπούτι, μισο-ψημένο χωρίς κόκκαλα, καρυκευμένο	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
23 Αρνίσιο μπούτι, καλο-ψημένο χωρίς κόκκαλα, καρυκευμένο	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
24 Μοσχαράκι ψητό, με λίπος π.χ. πλάτη ή κιλότο	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-3,0 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
25 Μοσχαράκι ψητό, άπαχο π.χ. φιλέτο ή κομμάτι ψαχνό	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.
26 Μπούτι ζαρκαδιού χωρίς κόκκαλα, αλατισμένο	Ψηλή φόρμα με καπάκι	0,5-2,0 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	-
27 Κουνέλι, ολόκληρο έτοιμο για μαγείρεμα, καρυκευμένο	Ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	1,0-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	-
28 Ψητός χοιρινός σβέρκος χωρίς κόκκαλα, καρυκευμένος	Ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	0,5-3,0 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προηγουμένως το κρέας.

Αρι Φαγητό θ.	Σκεύος	Περιοχή βάρους Βάρος ρύθμισης	Πρόσθεση υγρού	Υψος τοποθέτησης	Υποδείξεις
29 Χοιρινό ψητό με πέτσα π.χ. σπάλα, καρυκευμένη και πέτσα χαραγμένη	Ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	0,5-3,0 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Τοποθετήστε το με την πλευρά του λίπους προς τα επάνω στο σκεύος, αλατίστε καλά την πέτσα
30 Φιλέτο αρνιού, ψητό καρυκευμένο	Ψηλή φόρμα με γυάλινο καπάκι	0,5-2,5 κιλά Βάρος κρέατος	Καλύψτε τον πάτο της ψηλής φόρμας, ενδεχομένως προσθέστε μέχρι και 250 γρ. λαχανικά	2	Μη σοτάρετε προγυμένως το κρέας.

13.3 Προετοιμασία του φαγητού για πρόγραμμα

Χρησιμοποιείτε φρέσκα τρόφιμα, το καλύτερο σε θερμοκρασία ψυγείου. Χρησιμοποιείτε κατεψυγμένα φαγητά απευθείας από την κατάψυξη.

1. Ζυγίστε το φαγητό.
Το βάρος του φαγητού είναι απαραίτητο, για τη σωστή ρύθμιση του προγράμματος.
2. Βάλτε το φαγητό στο σκεύος.
3. Τοποθετήστε το σκεύος πάνω στη σχάρα.
Τοποθετείτε το σκεύος πάντοτε μέσα στον κρύο χώρο μαγειρέματος.

13.4 Ρύθμιση του προγράμματος

Η συσκευή επιλέγει τον ιδανικό τρόπο ψησίματος, τη θερμοκρασία και τη διάρκεια. Πρέπει να ρυθμίσετε μόνο το βάρος.

Υποδείξεις

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το βάρος μόνο στο προβλεπόμενο εύρος.
- Μετά την έναρξη του προγράμματος, δεν μπορείτε πλέον να αλλάξετε το πρόγραμμα και το βάρος.

1. Με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας, ρυθμίστε
2. Με το — ή το +, ρυθμίστε το επιθυμητό πρόγραμμα.
3. Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας, ρυθμίστε το βάρος του φαγητού σας. Ρυθμίζετε πάντοτε το επόμενο υψηλότερο βάρος.
 - Για να εξακριβώσετε τη διάρκεια του προγράμματος, πατήστε το ⊕. Δεν μπορείτε να αλλάξετε τη διάρκεια.
 - Σε μερικά προγράμματα μπορείτε να μεταθέσετε τη λήξη με ⊕.
→ "Ρύθμιση της λήξης", Σελίδα 19
4. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά το πρόγραμμα και η διάρκεια τρέχει.
 - ✓ Όταν τερματιστεί το πρόγραμμα, ηχεί ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η διάρκεια στο μηδέν.
 - ✓ Όταν το πρόγραμμα έχει τερματιστεί:
 - Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, για να σταματήσετε το σήμα πρόωρα.
 - Πατήστε το +, για να ρυθμίσετε μια διάρκεια συνέχισης του μαγειρέματος. Η συσκευή συνεχίζει να θερμαίνει με τις ρυθμίσεις του προγράμματος.
 - Όταν είναι έτοιμο το φαγητό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

14 Ασφάλεια παιδιών

Ασφαλίστε τη συσκευή, για να μην ενεργοποιήσουν παιδιά αθέλητα τη συσκευή ή αλλάξουν ρυθμίσεις.

Σημείωση: Η δυνατότητα ρύθμισης της ασφάλειας παιδιών, μπορεί να ενεργοποιηθεί στις Βασικές ρυθμίσεις.

14.1 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών

Προϋπόθεση: Ο διακόπτης επιλογής λειτουργίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση μηδέν 0.

- ▶ Για την ενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών, κρατήστε το πλήκτρο ⊞ πατημένο, μέχρι στην οθόνη ενδείξεων να εμφανιστεί ⊞.
- ▶ Για την απενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών, κρατήστε το πλήκτρο ⊞ πατημένο, μέχρι στην οθόνη ενδείξεων να σβήσει το ⊞.

15 Ρύθμιση Sabbat

Με τη ρύθμιση Sabbat μπορείτε να ρυθμίσετε μια διάρκεια πάνω από 70 ώρες. Τα τρόφιμα μπορεί να διατηρηθούν ζεστά μεταξύ 85 °C και 140 °C με την Επάνω/Κάτω θέρμανση, χωρίς να πρέπει να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

15.1 Εκκίνηση της ρύθμισης Sabbat

Υποδείξεις

- Όταν ανοίξετε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας την πόρτα της συσκευής, η συσκευή δε διακόπτει τη λειτουργία.
- Μετά την εκκίνηση δεν μπορείτε πλέον να αλλάξετε ή διακόψετε τη ρύθμιση Sabbat.

- Δεν μπορείτε να μεταθέσετε τη λήξη της ρύθμισης Sabbat.

Προϋπόθεση: Η ρύθμιση Sabbat πρέπει να είναι ενεργοποιημένη στις βασικές ρυθμίσεις.

- Με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας, ρυθμίστε .
- Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται **SABBAT**.
- Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας, ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία.
- Με το + ή το -, ρυθμίστε τη διάρκεια.
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η συσκευή να θερμαίνει και η διάρκεια αρχίζει να τρέχει.
- Η διάρκεια βρίσκεται στο μηδέν, όταν έχει λήξει.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

16 Βασικές ρυθμίσεις

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις βασικές ρυθμίσεις της συσκευής σας στις προσωπικές σας ανάγκες.

16.1 Επισκόπηση των βασικών ρυθμίσεων

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση των βασικών ρυθμίσεων και των ρυθμίσεων εργοστασίου. Οι βασικές ρυθμίσεις εξαρτώνται από τον εξοπλισμό της συσκευής σας.

Ένδειξη	Βασική ρύθμιση	Επιλογή
c 0 1	Διάρκεια σήματος μετά τη λήξη μιας διάρκειας ή του χρόνου του ρολογιού συναγερμού	0 = 10 δευτερόλεπτα 1 = 30 δευτερόλεπτα ¹ 2 = 2 λεπτά
c 0 2	Χρόνος αναμονής, μέχρι να εισαχθεί μια ρύθμιση στη μνήμη της συσκευής	0 = 3 δευτερόλεπτα ¹ 1 = 6 δευτερόλεπτα 2 = 10 δευτερόλεπτα
c 0 3	Ηχητικό σήμα κατά το πάτημα ενός πλήκτρου	0 = Off 1 = On ¹
c 0 4	Φωτεινότητα του φωτισμού της οθόνης ενδείξεων	0 = σκούρα 1 = μεσαία ¹ 2 = φωτεινά
c 0 5	Ένδειξη ώρας	0 = Απόκρυψη της ώρας 1 = Ένδειξη της ώρας ¹
c 0 6	Ασφάλεια παιδιών ρυθμιζόμενη → "Ασφάλεια παιδιών", Σελίδα 24	0 = όχι 1 = ναι ¹ 2 = ναι, με ασφάλιση πόρτας
c 0 7	Φωτισμός του χώρου μαγειρέματος κατά τη λειτουργία	0 = όχι 1 = ναι ¹
c 0 8	Χρόνος συνέχισης της λειτουργίας του ανεμιστήρα ψύξης	0 = μικρός 1 = μεσαίος ¹ 2 = μεγάλος 3 = πολύ μεγάλος
c 0 9	Τηλεσκοπικά βαγονέτα φούρνου, μετεξοπλισμένα ²	0 = όχι ¹ (σε περίπτωση οδηγών και απλού βαγονέτου φούρνου) 1 = ναι (σε περίπτωση διπλού και τριπλού βαγονέτου φούρνου)
c 1 0	Ρύθμιση Sabbat διαθέσιμη → "Ρύθμιση Sabbat", Σελίδα 25	0 = όχι ¹ 1 = ναι

¹ Ρυθμίσεις εργοστασίου (ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν)

² Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Ένδειξη	Βασική ρύθμιση	Επιλογή
ει 2	Αυτόματη ταχεία θέρμανση από τους 200 °C και πάνω ²	Ο = όχι Ι = ναι ¹
ει 3	Επαναφορά όλων των τιμών στις ρυθμίσεις εργοστασίου	Ο = όχι ¹ Ι = ναι

¹ Ρυθμίσεις εργοστασίου (ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν)

² Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

16.2 Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

- Κρατήστε το πλήκτρο πατημένο για περίπου 4 δευτερόλεπτα.
✓ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η πρώτη βασική ρύθμιση, π.χ. ει 2.
- Αλλάξτε τη ρύθμιση με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας.
- Περάστε με το πλήκτρο — ή + στην επόμενη βασική ρύθμιση.

- Για να αποθηκεύσετε αλλαγές, κρατήστε το πατημένο για περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Μετά από μια διακοπή ρεύματος διατηρούνται οι αλλαγές στις βασικές ρυθμίσεις.

16.3 Διακοπή της αλλαγής των βασικών ρυθμίσεων

- Γυρίστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας.
- Όλες οι αλλαγές απορρίπτονται και δεν αποθηκεύονται.

17 Καθαρισμός και φροντίδα

Για να παραμένει η συσκευή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα λειτουργική, καθαρίζετε και φροντίζετε την προσεκτικά.

17.1 Υλικά καθαρισμού

Για να μην προκαλείτε ζημιά στις διάφορες επιφάνειες στη συσκευή, μη χρησιμοποιείτε ακατάλληλα υλικά καθαρισμού.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κινδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μη χρησιμοποιείτε συσκευές εκτόξευσης ατμού ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα ακατάλληλα υλικά καθαρισμού καταστρέφουν τις επιφάνειες της συσκευής.

- Μη χρησιμοποιείτε δραστικά υλικά καθαρισμού ή υλικά τριψίματος.

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά αλκοολούχα υλικά καθαρισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε κανένα σκληρό σύρμα τριψίματος ή σφουγγάρι καθαρισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε ειδικά καθαριστικά, όταν η συσκευή είναι ακόμη ζεστή.

Η χρήση απορρυπαντικού φούρνου στον ζεστό χώρο μαγειρέματος, καταστρέφει το εμαγιέ.

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό φούρνου στον ζεστό χώρο μαγειρέματος.
- Πριν την επόμενη θέρμανση, απομακρύνετε εντελώς τα υπολείμματα από τον χώρο μαγειρέματος και από την πόρτα της συσκευής.

Τα νέα σφουγγαρόπανα περιέχουν υπολείμματα από τη διαδικασία παραγωγής τους.

- Πριν τη χρήση, πλένετε καλά τα νέα σφουγγαρόπανα.

Κατάλληλα υλικά καθαρισμού

Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα υλικά καθαρισμού για τις διάφορες επιφάνειες στη συσκευή σας.

Προσέχετε τις οδηγίες για τον καθαρισμό της συσκευής.

→ "Καθαρισμός της συσκευής", Σελ/δα 28

Συσκευή

Επιφάνεια	Κατάλληλα υλικά καθαρισμού	Υποδείξεις
Ανοξείδωτο αποσάλι	<ul style="list-style-type: none"> Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων Ειδικά υλικά φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα για ζεστές επιφάνειες 	<p>Για την αποφυγή διάβρωσης, απομακρύνετε αμέσως τους λεκέδες από άλατα ασβεστίου, λίπος, κορν φλάουρ και ασπράδι αυγού από τις επιφάνειες ανοξείδωτου χάλυβα.</p> <p>Απλώνετε πολύ λεπτά το υλικό φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα.</p>

Επιφάνεια	Κατάλληλα υλικά καθαρισμού	Υποδείξεις
Εμαγιέ, πλαστικό, βερνικωμένες επιφάνειες ή επιφάνειες μεταξούπιας π.χ. πεδίο χειρισμού	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Μη χρησιμοποιείτε κανένα υγρό καθαρισμού τζαμιών ή ξύστρα γυαλιού.
Κουμπιά	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Καθαρίζετε με ένα πανί καθαρισμού και στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί. Μην τα αφαιρέστε και μην τα τρίβετε.
Υαλοκεραμική βάση εστιών	▪ Καθαριστικό υαλοκεραμικού υλικού	Προσέχετε τις υποδείξεις καθαρισμού πάνω στη συσκευασία του καθαριστικού. Απομακρύνετε τη μεγάλη ρύπανση με μια ξύστρα γυαλιού.
Συρτάρι βάσης	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Καθαρίζετε με ένα πανί καθαρισμού.

Κάλυμμα συσκευής

Περιοχή	Κατάλληλα υλικά καθαρισμού	Υποδείξεις
Τζάμια της πόρτας	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Μη χρησιμοποιείτε καμία ξύστρα γυαλιού ή ανοξείδωτο σύρμα κουζίνας. Συμβουλή: Για προσεκτικό καθαρισμό, αφαιρέστε τα τζάμια της πόρτας. → "Πόρτα συσκευής", Σελίδα 31
Κάλυμμα της πόρτας	▪ Από ανοξείδωτο χάλυβα: Καθαριστικό ανοξείδωτου χάλυβα: ▪ Από πλαστικό υλικό: Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Μη χρησιμοποιείτε κανένα υγρό καθαρισμού τζαμιών ή ξύστρα γυαλιού. Συμβουλή: Για καλύτερο καθαρισμό, αφαιρέστε την πλάκα κάλυψης καλύμματος. → "Πόρτα συσκευής", Σελίδα 31
Λαβή πόρτας	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Για την αποφυγή επίμονης ρύπανσης, απομακρύνετε αμέσως το μέσο απασθέστωσης από τη λαβή της πόρτας.
Στεγανοποίηση πόρτας	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Μην την αφαιρέστε και μην την τρίβετε.

Βάση εστιών

Περιοχή	Κατάλληλα υλικά καθαρισμού	Υποδείξεις
Εμαγιέ επιφάνειες	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων ▪ Ξιδόνερο ▪ Απορρυπαντικό φούρνου	Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης, χρησιμοποιείτε μια βούρτσα ή ένα ανοξείδωτο σύρμα κουζίνας. Για να στεγνώσει η βάση εστιών μετά τον καθαρισμό, αφήστε το κάλυμμα της συσκευής ανοιχτό. Συμβουλή: Καλύτερα χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καθαρισμού. → "(Πυρόλυση)", Σελίδα 29
		Υποδείξεις <ul style="list-style-type: none"> ▪ Το εμαγιέ "ψήνεται" στις πολύ υψηλές θερμοκρασίες, με αποτέλεσμα να εμφανίζονται ελαφρές διαφορές χρώματος. Η ικανότητα λειτουργίας της συσκευής δεν επηρεάζεται από αυτό. ▪ Οι γωνίες στα λεπτά ταψιά δε γίνονται τελείως εμαγιέ και μπορεί να είναι τραχιές. Η προστασία από διάβρωση δεν επηρεάζεται από αυτό. ▪ Λόγω υπολειμμάτων τροφίμων δημιουργούνται λευκές επικαθήσεις πάνω στις εμαγιέ επιφάνειες. Οι επικαθήσεις είναι αβλαβείς για την υγεία. Η ικανότητα λειτουργίας της συσκευής δεν επηρεάζεται από αυτό. Μπορείτε να απομακρύνετε αυτές τις επικαθήσεις με κιτρικό οξύ.

Περιοχή	Κατάλληλα υλικά καθα- ρισμού	Υποδείξεις
Γυάλινο κάλυμμα της λάμπας του φούρνου	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης, χρησιμοποιείτε ένα απορρυπαντικό φούρνου.
Οδηγοί	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης, χρησιμοποιείτε μια βούρτσα ή ένα ανοξείδωτο σύρμα κουζίνας. Συμβουλή: Για καθαρισμό, αφαιρείτε τους οδηγούς. → "Οδηγοί", Σελίδα 30
Εξάρτημα	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων ▪ Απορρυπαντικό φούρνου	Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης, χρησιμοποιείτε μια βούρτσα ή ένα ανοξείδωτο σύρμα κουζίνας. Τα εμαγιέ εξαρτήματα είναι κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων.
Θερμόμετρο ψησμάτος	▪ Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων	Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης, χρησιμοποιείτε μια βούρτσα. Μην το καθαρίζετε στο πλυντήριο των πιάτων.

17.2 Καθαρισμός της συσκευής

Για την αποφυγή ζημιάς στη συσκευή, καθαρίζετε τη συσκευή μόνο όπως προβλέπεται και με τα κατάλληλα υλικά καθαρισμού.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Κατά τη διάρκεια της χρήσης ζεσταίνεται η συσκευή και τα εξαρτήματα που ακουμπιούνται.

- Δώστε προσοχή, για την αποφυγή της επαφής με τα θερμαντικά στοιχεία.
- Τα μικρά παιδιά, κάτω των 8 ετών, πρέπει να κρατιούνται μακριά από τη συσκευή.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Τα υπολείμματα φαγητών, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν να αναφλεγούν.

- Πριν από τη λειτουργία απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από τον χώρο μαγειρέματος, τα θερμαντικά στοιχεία και από τα εξαρτήματα.

Προϋπόθεση: Προσέχετε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.

→ "Υλικά καθαρισμού", Σελίδα 26

1. Καθαρίζετε τη συσκευή με ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και με ένα πανί καθαρισμού.
 - Σε ορισμένες επιφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιείτε εναλλακτικά υλικά καθαρισμού.
→ "Κατάλληλα υλικά καθαρισμού", Σελίδα 26
2. Στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί.

17.3 Καθαρισμός των στοιχείων χειρισμού

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει μια ηλεκτροπληξία.

- Μην αφαιρείτε τα κουμπιά χειρισμού για τον καθαρισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένα απορροφητικά πανία ή σφουγγάρια.
- 1. Προσέξτε τις πληροφορίες για τα υλικά καθαρισμού.
- 2. Καθαρίζετε με ένα υγρό απορροφητικό πανί και ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων.
- 3. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

17.4 Πιθανοί λεκέδες

Για την αποφυγή αυτών των λεκέδων, καθαρίστε με ένα υγρό πανί καθαρισμού και στεγνώστε με ένα πανί κουζίνας.

Ζημιά	Αιτία	Ενέργεια
Λεκέδες	Υπολείμματα αλάτων και νερού	Καθαρίστε τη βάση εστιών μόνο, αφού πρώτα κρυώσει. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο υλικό καθαρισμού για υαλοκεραμικές βάσεις εστιών.
Λεκέδες	Ζάχαρη, άμυλο ρυζιού ή πλαστικό	Καθαρίστε αμέσως. Χρησιμοποιήστε μια ξύστρα γυαλιού.

17.5 Καθαρισμός της βάσης εστιών

Καθαρίζετε τη βάση εστιών μετά από κάθε χρήση, για να μην κολλήσουν τα υπολείμματα των φαγητών.

Προϋπόθεση: Η βάση εστιών πρέπει να είναι κρύα. Μόνο σε περίπτωση λεκέδων ζάχαρης, αμύλου ρυζιού, πλαστικού υλικού ή αλουμινόχαρτου μην αφήνετε τη βάση εστιών να κρυώσει.

1. Απομακρύνετε τη μεγάλη ρύπανση με μια ξύστρα γυαλιού.
2. Καθαρίζετε τη βάση εστιών με ένα απορρυπαντικό για υαλοκεραμικό υλικό.
Προσέξτε τις υποδείξεις καθαρισμού πάνω στη συκευασία του υλικού καθαρισμού.

Συμβουλές

- Με ένα ειδικό σφουγγάρι για υαλοκεραμικό υλικό μπορείτε να πετύχετε καλά αποτέλεσμα καθαρισμού.
- Εάν διατηρήσετε τον πάτο του μαγειρικού σκεύους καθαρό, η επιφάνεια της βάσης εστιών διατηρείται σε καλή κατάσταση.

17.6 Καθαρισμός του πλαισίου της βάση εστιών

Καθαρίζετε το πλαίσιο της βάσης εστιών μετά τη χρήση, όταν βρίσκονται πάνω ρύποι ή λεκέδες.

Σημείωση: Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες γυαλιού.

- Καθαρίζετε το πλαίσιο της βάσης εστιών με ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα μαλακό πανί.

18 (Πυρόλυση)

Με τη λειτουργία καθαρισμού Πυρόλυση καθαρίζει ο χώρος μαγειρέματος σχεδόν αυτόματα. Καθαρίζετε τον χώρο μαγειρέματος κάθε 2 μέχρι 3 μήνες με τη λειτουργία καθαρισμού. Σε περίπτωση που χρειάζεται, μπορεί να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία καθαρισμού πιο συχνά. Η λειτουργία καθαρισμού απαιτεί περίπου 2,5 - 4,8 κιλοβατώρες.

18.1 Προετοιμασία της συσκευής για τη λειτουργία καθαρισμού

Προετοιμάστε προσεκτικά τη συσκευή, για να λάβετε ένα καλό αποτέλεσμα καθαρισμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Τα αποθηκευμένα στον χώρο μαγειρέματος εύφλεκτα αντικείμενα μπορούν να αναφλεγούν.

- Μη φυλάγετε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα στον χώρο μαγειρέματος.
- Όταν αρχίζει να εμφανίζεται καπνός, πρέπει να απενεργοποιηθεί η συσκευή ή να τραβηγθεί το φίς από την πρίζα του ρεύματος και να κρατηθεί η πόρτα κλειστή, για να σβήσετε τις ενδεχομένως εμφανιζόμενες φλόγες.

Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ.

- Μην κρεμάτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα, όπως π.χ. πετσέτες κουζίνας, στη λαβή της πόρτας.
- Κρατάτε την μπροστινή πλευρά της συσκευής ελεύθερη.
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

Τα υπολείμματα φαγητού, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού να αναφλεγούν.

- Πριν από κάθε ξεκίνημα της λειτουργίας καθαρισμού, απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από τον χώρο μαγειρέματος.
 - Μην καθαρίζετε ποτέ μαζί και τα εξαρτήματα.
- Σε περίπτωση χαλασμένης στεγανοποιησης της πόρτας, διαφένει πολύ θερμότητα στην περιοχή της πόρτας.
- Μην τρίβετε και μην αφαιρείτε τη στεγανοποιηση.
 - Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.
1. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα και τα σκεύη από τον χώρο μαγειρέματος.
 2. Αφαιρέστε τους οδηγούς και απομακρύνετε τους από τον χώρο μαγειρέματος.
 3. Απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από τον χώρο μαγειρέματος.
→ "Οδηγοί", Σελίδα 30

4. Σκουπίστε την πόρτα της συσκευής εσωτερικά και τις γύρω επιφάνειες του χώρου μαγειρέματος στην περιοχή της στεγανοποίησης της πόρτας με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα μαλακό πανί.
Μην αφαιρείτε τη στεγανοποίηση της πόρτας και μην την τρίβετε.
Απομακρύνετε την επίμονη ρύπανση στο εσωτερικό τζάμι της πόρτας με απορρυπαντικό φούρνου.

- Πριν τη χρήση πλύνετε καλά τα καινούργια σφουγγάριά πάνα.
2. Στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί.

5. Απομακρύνετε τα αντικείμενα από τον χώρο μαγειρέματος. Ο χώρος μαγειρέματος πρέπει να είναι άδειος.

18.2 Ρύθμιση της λειτουργίας καθαρισμού

Κατά τη διάρκεια που τρέχει η λειτουργία καθαρισμού, αερίζετε την κουζίνα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

⚠ Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ.

- Μην ακουμπάτε ποτέ την πόρτα της συσκευής.
 - Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει.
 - Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Ο χώρος μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ.
- Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα της συσκευής.
 - Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει.
 - Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος βλάβης για την υγεία!

Η λειτουργία καθαρισμού θερμαίνει τον χώρο μαγειρέματος σε πάρα πολύ υψηλή θερμοκρασία, έτσι ώστε να καίγονται τα υπολείμματα από το ψήσιμο φαγητού, γλυκών και το ψήσιμο στο γκριλ. Σε αυτή την περίπτωση απελευθερώνονται ατμοί, οι οποίοι μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς των βλεννογόνων.

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού αερίζετε καλά την κουζίνα.
- Μην παραμένετε στον χώρο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά.

Σημείωση: Η λάμπα του φούρνου δεν ανάβει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού.

Προϋπόθεση: Προετοιμάστε τη συσκευή για τη λειτουργία καθαρισμού. → Σελίδα 29

1. Ρυθμίστε με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας την πυρόλυση .
2. Επιλέξτε τη λειτουργία καθαρισμού, με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας.

Βαθμίδα καθαρισμού	Βαθμός καθαρισμού	Διάρκεια σε ώρες
1	Ελαφρά	περίπου 1:15
2	Μεσαία	περίπου 1:30
3	Υψηλά	περίπου 2:00

Σε περίπτωση επίμονης ή παλαιότερης ρύπανσης, επιλέξτε μια υψηλότερη βαθμίδα καθαρισμού.

Η διάρκεια δεν μπορεί να μεταβληθεί.

- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η λειτουργία καθαρισμού και η διάρκεια τρέχει.
- ✓ Για την ασφάλειά σας, από μια ορισμένη θερμοκρασία στον χώρο μαγειρέματος, κλειδώνει αυτόματα η πόρτα της συσκευής. Στην ένδειξη εμφανίζεται .

ει Υποστήριξη καθαρισμού

- ✓ Όταν τερματίστει η λειτουργία καθαρισμού, ηχεί ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η διάρκεια στο μηδέν.
- 3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
Όταν η συσκευή έχει κρυώσει επαρκώς, απασφαλίζει η πόρτα της συσκευής και το σβήνει.
- 4. Η συσκευή βρίσκεται σε ετοιμότητα λειτουργίας.
→ Σελίδα 30

18.3 Θέση της συσκευής σε ετοιμότητα λειτουργίας μετά τη λειτουργία καθαρισμού

1. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

2. Σκουπίστε τη στάχτη που έχει μείνει στον χώρο μαγειρέματος και στην περιοχή της πόρτας της συσκευής μ' ένα υγρό πανί.
 3. Απομακρύνετε τις άσπρες επικαθήσεις με κιτρικό οξύ.
- Σημείωση:** Άσπρες επικαθήσεις στις εμαγιέ επιφάνειες μπορεί να δημιουργηθούν από πολύ χοντρή ρύπανση. Αυτά τα υπολείμματα τροφίμων είναι αβλαβή. Οι επικαθήσεις δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.
4. Τοποθετήστε τους οδηγούς.
→ "Οδηγοί", Σελίδα 30

19 Υποστήριξη καθαρισμού

Η υποστήριξη καθαρισμού αποτελεί μια γρήγορη εναλλακτική λύση για τον ενδιάμεσο καθαρισμό του χώρου μαγειρέματος. Η υποστήριξη καθαρισμού μουλιάζει τη ρύπανση μέσω της εξάτμισης διαλύμματος απορρυπαντικού πιάτων. Έτσι μπορεί η ρύπανση να απομακρυνθεί ευκολότερα.

19.1 Ρύθμιση της υποστήριξης καθαρισμού

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ζεματίσματος!

Με το νερό στον καυτό χώρο μαγειρέματος μπορεί να δημιουργηθεί καυτός υδρατμός.

- Μη χύνετε ποτέ νερό μέσα στον καυτό χώρο μαγειρέματος.

Προϋπόθεση: Ο χώρος μαγειρέματος πρέπει να έχει κρυώσει εντελώς.

1. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα από τον χώρο μαγειρέματος.
2. Αναμείξτε 0,4 λίτρα νερό με μια σταγόνα υγρού καθαρισμού πιάτων και χύστε το στη μέση του πάτου του χώρου μαγειρέματος.
Μη χρησιμοποιήστε απεσταγμένο νερό.
3. Ρυθμίστε με τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας τον τρόπο ψησίματος **Κάτω Θέρμανση** .
4. Με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας ρυθμίστε στους 80°C .
5. Πατήστε το τόσες φορές, μέχρι να μαρκαριστεί στην οθόνη ενδείξεων .
6. Ρυθμίστε με το ή το τη διάρκεια στα 4 λεπτά.
- ✓ Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά η συσκευή να θερμαίνει και η διάρκεια αρχίζει να τρέχει.
- ✓ Όταν λήξει η διάρκεια, ηχεί ένα σήμα και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η διάρκεια στο μηδέν.

7. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τον χώρο μαγειρέματος να κρυώσει για περίπου 20 λεπτά.

19.2 Καθαρισμός του χώρου μαγειρέματος μετά τη χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Εάν ο χώρος μαγειρέματος παραμείνει για πολύ υγρός, δημιουργείται διάβρωση.

- Μετά τη χρήση της υποστήριξης καθαρισμού, σκουπίστε τον χώρο μαγειρέματος και αφήστε τον να στεγνώσει εντελώς.

Προϋπόθεση: Ο χώρος μαγειρέματος έχει κρυώσει.

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής και απομακρύνετε το υπόλοιπο νερό με ένα απορροφητικό πανί ή σφουγγάρι.
2. Καθαρίστε τις λείες επιφάνειες στον χώρο μαγειρέματος με ένα πανί καθαρισμού ή με μια μαλακιά βούρτσα. Απομακρύνετε τα σκληρά υπολείμματα με ένα σύρμα τριψίματος από ανοξείδωτο χάλυβα.
3. Απομακρύνετε τα ίχνη των αλάτων ασβεστίου με ένα εμποτισμένο σε ξίδι πανί. Στη συνέχεια, σκουπίστε με καθαρό νερό και τρίψτε για στέγνωμα με ένα μαλακό πανί, επίσης και κάτω από τη στεγανοποίηση της πόρτας.
4. Όταν ο χώρος μαγειρέματος έχει καθαριστεί επαρκώς:
 - Για να αφήσετε τον χώρο μαγειρέματος να κρυώσει, ανοίξτε την πόρτα της συσκευής στη θέση μανδάλωσης των περίπου 30° για περίπου 1 ώρα.
 - Για να στεγνώσετε γρηγορότερα τον χώρο μαγειρέματος, θερμάνετε τη συσκευή με ανοιχτή πόρτα για περίπου 5 λεπτά με **Θερμός αέρα 3D** στους 50°C .

20 Οδηγοί

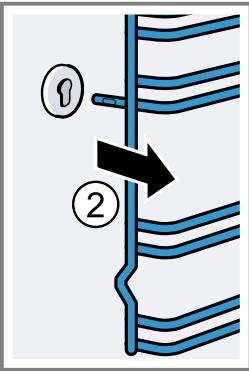
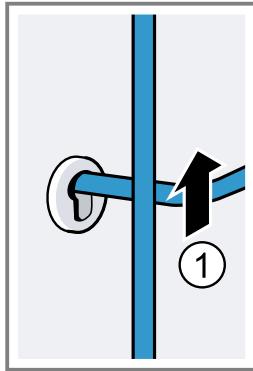
Για τον καθαρισμό των οδηγών και του χώρου μαγειρέματος, μπορείτε να αφαιρέσετε τους οδηγούς.

20.1 Αφαίρεση των οδηγών

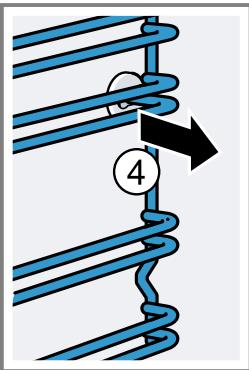
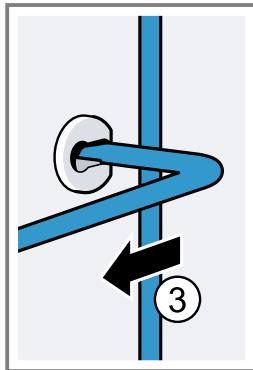
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Οι οδηγοί μπορεί να είναι πολύ ζεστοί.

- ▶ Μην ακουμπάτε ποτέ τους οδηγούς, όσο είναι ζεστοί.
 - ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
 - ▶ Κρατάτε τα παιδιά μακριά σε ασφαλή απόσταση.
1. Σηκώστε τον οδηγό μπροστά προς τα επάνω και αφαιρέστε τον.

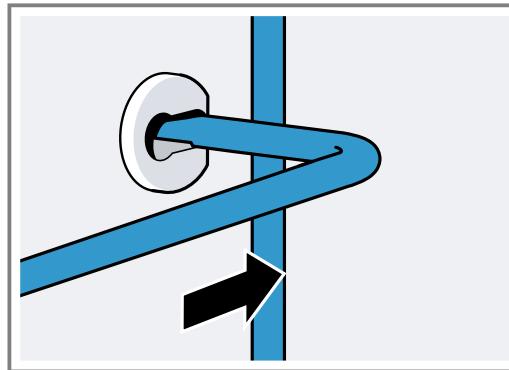


2. Μετά σπρώξτε ολόκληρο τον οδηγό προς τα εμπρός και αφαιρέστε τον.

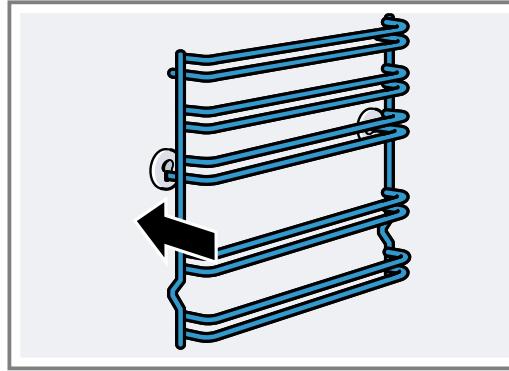


20.2 Τοποθέτηση των οδηγών

1. Τοποθετήστε τον οδηγό πρώτα στην πίσω οπή στήριξης, πιέστε τον ελαφρά προς τα πίσω



2. και τοποθετήστε τον στην μπροστινή οπή στήριξης.



Οι οδηγοί ταιριάζουν δεξιά και αριστερά. Τα ύψη τοποθέτησης 1 και 2 βρίσκονται κάτω, τα ύψη τοποθέτησης 3, 4 και 5 επάνω.

21 Πόρτα συσκευής

Συνήθως αρκεί, να καθαρίζετε την εξωτερική πλευρά της πόρτας της συσκευής. Όταν η πόρτα της συσκευής είναι εξωτερικά και εσωτερικά πολύ λερωμένη, μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα της συσκευής και να την καθαρίσετε.

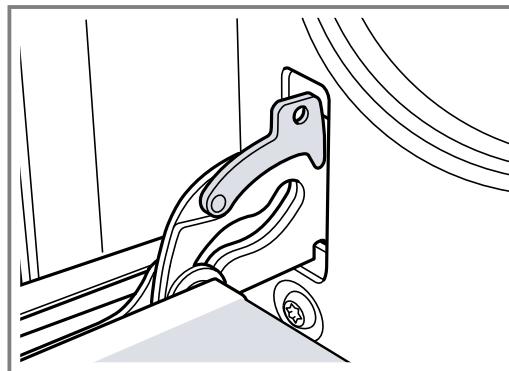
21.1 Μεντεσέδες πόρτας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Όταν οι μεντεσέδες δεν είναι ασφαλισμένοι, μπορεί να κλείσουν με μεγάλη δύναμη.

- ▶ Όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής, βεβαιωθείτε, ότι οι μοχλοί ασφάλισης είναι εντελώς κλειστοί ή εντελώς ανοιχτοί.

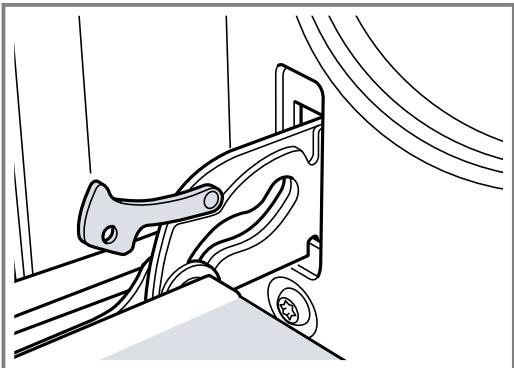
1. Οι μεντεσέδες της πόρτας του φούρνου έχουν έκαστος από έναν μοχλό ασφάλισης. Όταν οι μοχλοί ασφάλισης είναι κλειστοί, τότε η πόρτα του φούρνου είναι ασφαλισμένη.



Δεν μπορεί να αφαιρεθεί.

ει Πόρτα συσκευής

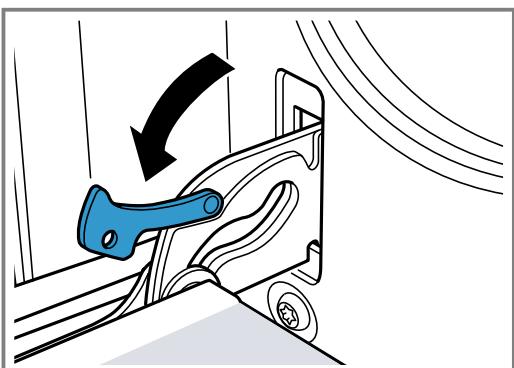
2. Όταν οι μοχλοί ασφάλισης για την αφαίρεση της πόρτας του φούρνου είναι ανοιχτοί, τότε οι μεντεσέδες είναι ασφαλισμένοι.



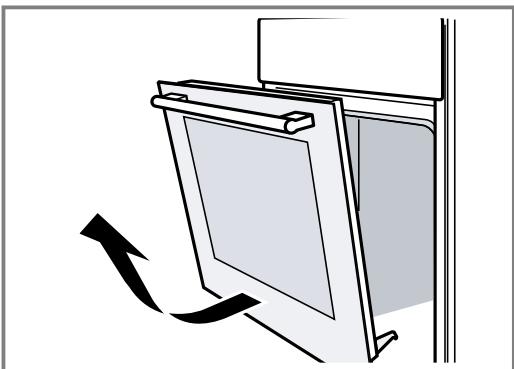
Οι μεντεσέδες δεν μπορούν να κλείσουν.

21.2 Αφαίρεση της πόρτας της συσκευής

1. Ανοίξτε εντελώς την πόρτα του φούρνου.
2. Ανοίξτε τον μοχλό ασφάλισης στον αριστερό και στον δεξιό μεντεσέ.



3. Κλείστε την πόρτα του φούρνου μέχρι τέρμα. Πιάστε την πόρτα και με τα δύο χέρια, αριστερά και δεξιά. Κλείστε την πόρτα λίγο ακόμα και τραβήξτε την έξω.



21.3 Αφαίρεση των τζάμιών της πόρτας

Για καλύτερο καθαρισμό, μπορείτε να αφαιρέσετε τα τζάμια της πόρτας του φούρνου.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

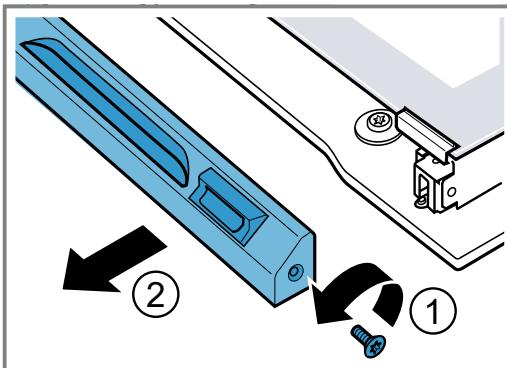
Το γρατσουνισμένο γυαλί της πόρτας της συσκευής μπορεί να ραγίσει.

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά τριψίματος ή κοφτερές μεταλλικές ξύστρες για τον καθαρισμό του τζαμιού της πόρτας της συσκευής, επειδή μπορεί να γρατσουνίσουν την επιφάνεια.

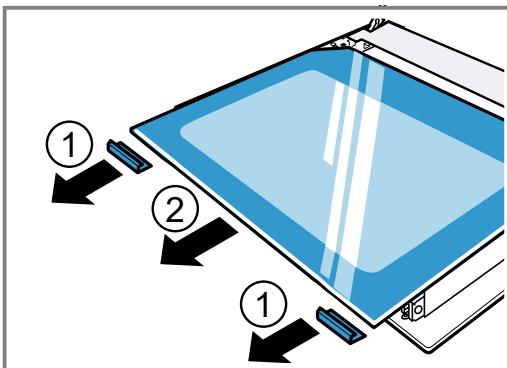
Τα εξαρτήματα μέσα στην πόρτα της συσκευής μπορεί να είναι κοφτερά.

- Χρησιμοποιήστε γάντια.

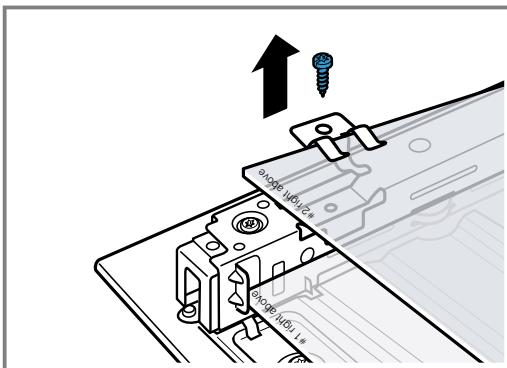
1. Αφαιρέστε την πόρτα του φούρνου.
→ "Αφαίρεση της πόρτας της συσκευής", Σελίδα 32
2. Τοποθετήστε την με τη λαβή προς τα κάτω πάνω σ' ένα πανί.
3. Λύστε τη δεξιά και την αριστερή βίδα του καλύμματος στην επάνω περιοχή της πόρτας του καλύμματος. Τραβήξτε έξω το κάλυμμα και αφαιρέστε το.



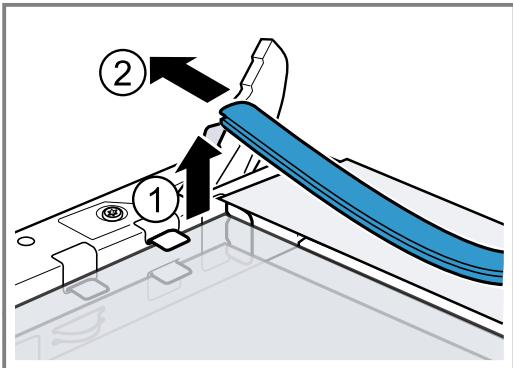
4. Αφαιρέστε τις δύο μικρές στεγανοποιήσεις. Ανασηκώστε το επάνω τζάμι και τραβήξτε το έξω.



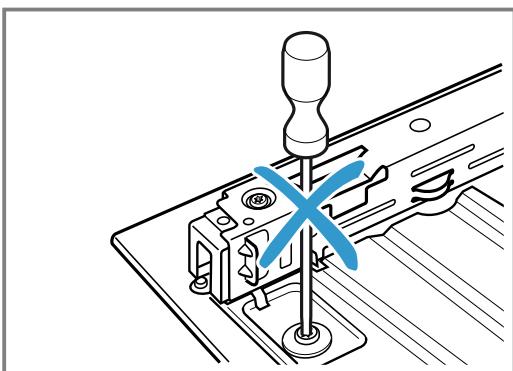
5. Ξεβιδώστε τους σφιγκτήρες συγκράτησης δεξιά και αριστερά. Ανασηκώστε το τζάμι και απομακρύνετε τα δόντια από το τζάμι.



6. Αφαιρέστε τη στεγανοποίηση κάτω από το τζάμι. Προς τούτο, τραβήξτε τη στεγανοποίηση και αφαιρέστε την προς τα επάνω. Αφαιρέστε το τζάμι.



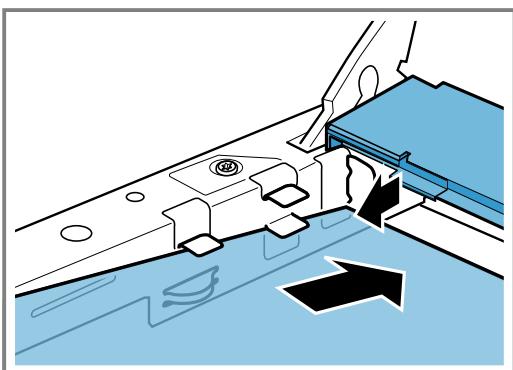
7. Τραβήξτε έξω το κάτω τζάμι λοξά προς τα επάνω.
8. Μην απομακρύνετε ποτέ τις βίδες, που βρίσκονται δεξιά και αριστερά πάνω στη λαμαρίνα.



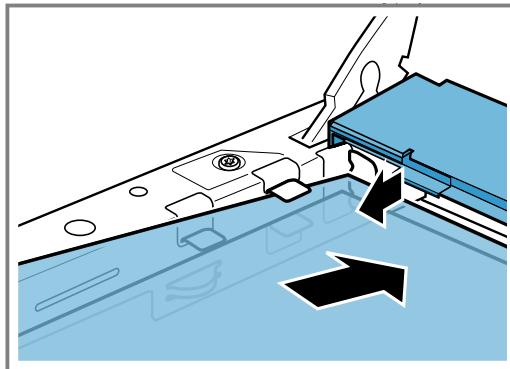
21.4 Τοποθέτηση των τζαμιών της πόρτας

Κατά την τοποθέτηση βεβαιωθείτε, ότι και στα δύο τζάμια η επιγραφή "Right above" αριστερά κάτω δε βρίσκεται ανάποδα.

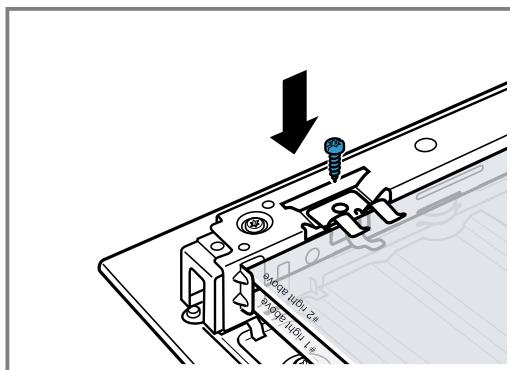
1. Σπρώξτε μέσα το κάτω τζάμι με τον αριθ. 1 λοξά προς τα πίσω.



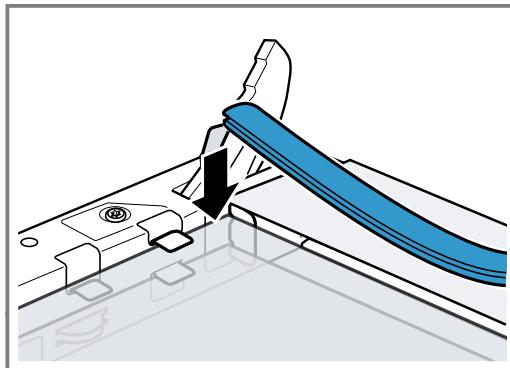
2. Σπρώξτε το μεσαίο τζάμι με τον αριθ. 2 προς τα μέσα.



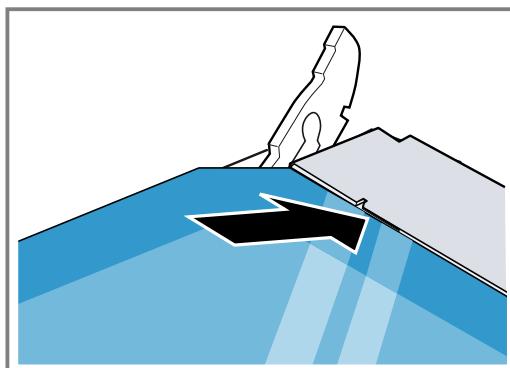
3. Τοποθετήστε τους σφιγκτήρες συγκράτησης δεξιά και αριστερά πάνω στο τζάμι και ευθυγραμμίστε τους έτσι, ώστε να βρίσκονται τα κλιπ πάνω από τις οπές βιδώματος. Βιδώστε σφιχτά τους σφιγκτήρες συγκράτησης.



4. Τοποθετήστε τη στεγανοποίηση κάτω από το τζάμι.



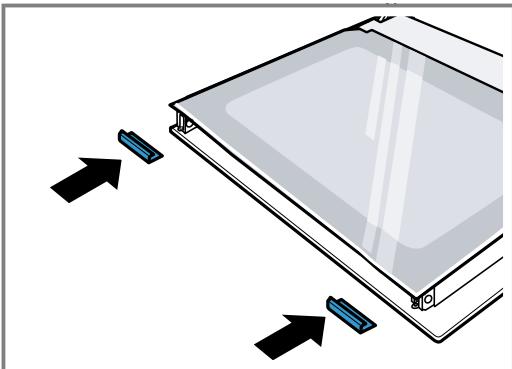
5. Κρατήστε το επάνω τζάμι από τα δύο στηρίγματα και σπρώξτε το μέσα λοξά προς τα πίσω.



Βεβαιωθείτε, ότι η στεγανοποίηση δε γλιστρά προς τα πίσω.

ει Αποκατάσταση βλαβών

6. Τοποθετήστε τις δύο μικρές στεγανοποιήσεις δεξιά και αριστερά πάνω στο τζάμι.



7. Τοποθετήστε το κάλυμμα και βιδώστε το.
8. Τοποθετήστε την πόρτα του φούρνου.
→ "Τοποθέτηση της πόρτας της συσκευής", Σελίδα 34

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε ξανά τον φούρνο, αφού πρώτα τοποθετηθούν κανονικά τα τζάμια.

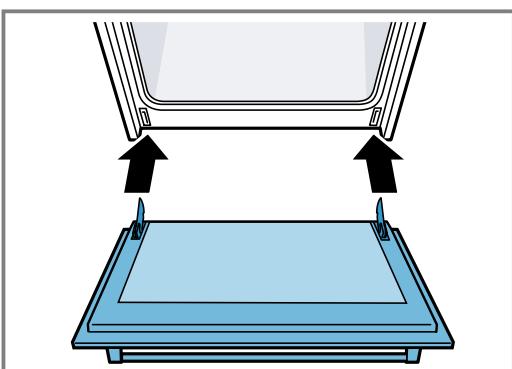
21.5 Τοποθέτηση της πόρτας της συσκευής

Τοποθετήστε ξανά την πόρτα του φούρνου με την αντίθετη σειρά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Η πόρτα του φούρνου μπορεί αθέλητα να πέσει έξω ή ένας μεντεσές μπορεί να κλείσει ξαφνικά με μεγάλη δύναμη.

- Σε αυτή την περίπτωση μην πιάνεστε από τον μεντεσές. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
- 1. Κατά την τοποθέτηση της πόρτας του φούρνου προσέξτε, να περάσουν και οι δύο μεντεσέδες προς την κατεύθυνση ανοιγμάτος.



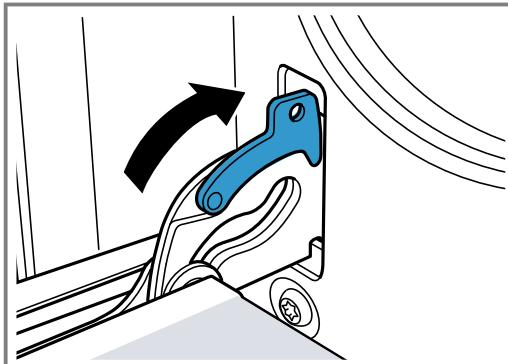
22 Αποκατάσταση βλαβών

Τις μικρότερες βλάβες στη συσκευή σας μπορείτε να τις αποκαταστήσετε οι ίδιοι. Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες για την αποκατάσταση βλαβών, προτού έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Ήτοι αποφεύγετε άσκοπα έξοδα.

2. Η εγκοπή στον μεντεσές πρέπει να ασφαλίσει και στις δύο πλευρές.



3. Κλείστε ξανά τους δύο μοχλούς ασφάλισης.



4. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

21.6 Πρόσθετη ασφάλεια πόρτας

Υπάρχουν πρόσθετες διατάξεις προστασίας, που εμποδίζουν την επαφή με την πόρτα του φούρνου. Σε περίπτωση που μπορεί να βρίσκονται παιδιά κοντά στον φούρνο, τοποθετήστε αυτές τις διατάξεις προστασίας. Μπορείτε να προμηθευτείτε αυτά τα ειδικά εξαρτήματα 11023590 μέσω της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Σε παρατεταμένους χρόνους ψησίματος, η πόρτα του φούρνου μπορεί να ζεσταθεί πάρα πολύ.

- Κρατάτε τα μικρά παιδιά υπό παρακολούθηση, όταν ο φούρνος βρίσκεται σε λειτουργία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- Μόνο εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
- Όταν η συσκευή είναι ελαττωματική καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
→ "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 37

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κινδυνος ηλεκτροπληξίας!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.

- ▶ Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποίησει επισκευές στη συσκευή.
- ▶ Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του ή από ένα αντίστοιχα ειδικευμένο άτομο, για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων.

22.1 Δυσλειτουργίες

Βλάβη	Αιτίες και αντιμετώπιση προβλημάτων
Η συσκευή δε λειτουργει.	<p>Το φίς του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένο.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο του ρεύματος.
Η ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών έπεσε.	<p>Η ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών έπεσε.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ελέγξτε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
Η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί.	<p>Η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ελέγξτε, εάν λειτουργεί ο φωτισμός χώρου ή οι άλλες συσκευές στον χώρο.
Βλάβη στο ηλεκτρονικό σύστημα	<p>1. Αποσυνδέστε τη συσκευή το λιγότερο για 30 δευτερόλεπτα από το δίκτυο του ρεύματος, απενεργοποιώντας την ασφάλεια.</p> <p>2. Επαναφέρετε τις βασικές ρυθμίσεις στις ρυθμίσεις εργοστασίου.</p>
Η συσκευή δε θερμαίνει, στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνει η άνω-κάτω τελεία και εμφανίζεται \oplus .	<p>Η λειτουργίας παρουσίασης είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>1. Αποσυνδέστε τη συσκευή για λίγο από το δίκτυο του ρεύματος, κατεβάζοντας την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών και ανεβάζοντάς την ξανά.</p> <p>2. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία παρουσίασης εντός 5 λεπτών, αλλάζοντας την τελευταία βασική ρύθμιση (ανάλογα με τον τύπο της συσκευής \ominus ή \oplus) στην τιμή \ominus.</p>
Η πόρτα της συσκευής δεν μπορεί να ανοίξει και στην οθόνη ενδείξεων ανάβει \ominus .	<p>Η ασφάλεια παιδιών κλειδώνει την πόρτα της συσκευής.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Απενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών με \ominus. → "Ασφάλεια παιδιών", Σελίδα 24
Η πόρτα της συσκευής δεν μπορεί να ανοίξει και στην οθόνη ενδείξεων ανάβει \oplus .	<p>Η λειτουργία καθαρισμού κλειδώνει την πόρτα της συσκευής.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, μέχρι να σβήσει στην οθόνη ενδείξεων το \oplus. → "(Πυρόλυση)", Σελίδα 29
Στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνει η ώρα.	<p>Η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ρυθμίστε την ώρα από την αρχή. → "Ρύθμιση της ώρας", Σελίδα 19
Η ώρα δεν εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων, όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	<p>Η βασική ρύθμιση άλλαξε.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Άλλάξτε τη βασική ρύθμιση για την ένδειξη της ώρας.
Στην οθόνη ενδείξεων ανάβει \ominus και η συσκευή δεν μπορεί να ρυθμιστεί.	<p>Η ασφάλεια παιδιών είναι ενεργοποιημένη.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Απενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών με \ominus. → "Ασφάλεια παιδιών", Σελίδα 24
Στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνει \ominus και η συσκευή δεν ξεκινά.	<p>Ο χώρος μαγειρέματος είναι πολύ ζεστός για την επιλεγμένη λειτουργία.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει. 2. Ξεκινήστε εκ νέου τη λειτουργία.

Βλάβη	Αιτίες και αντιμετώπιση προβλημάτων
Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ένα μήνυμα με E05-32 .	<p>Η μέγιστη διάρκεια λειτουργίας επιτεύχθηκε. Για την αποφυγή μιας αθέλητης συνεχούς λειτουργίας, σταματά η συσκευή αυτόματα να θερμαίνεται μετά από αρκετές ώρες, όταν οι ρυθμίσεις δεν αλλάζουν.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Σε περίπτωση που χρειάζεται, ρυθμίστε εκ νέου. <p>Συμβουλή: Για να μην απενεργοποιηθεί η συσκευή, χωρίς να το θέλετε, σε περίπτωση πολύ μεγάλων χρόνων προετοιμασίας, ρυθμίστε μια διάρκεια. → "Λειτουργίες χρόνου", Σελίδα 18</p>
Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ένα μήνυμα με E05-32 .	<p>Βλάβη στο ηλεκτρονικό σύστημα</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το .<ul style="list-style-type: none"> - Ρυθμίστε ενδεχομένως την ώρα από την αρχή. ✓ Εάν η βλάβη ήταν μια μόνο φορά, σβήνει το μήνυμα σφάλματος. 2. Εάν εμφανιστεί ξανά το μήνυμα σφάλματος, καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Δώστε το ακριβές μήνυμα σφάλματος και τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) της συσκευής σας. → "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών", Σελίδα 37

22.2 Αντικατάσταση της λάμπας φούρνου

Όταν έχει χαλάσει ο φωτισμός στον χώρο μαγειρέματος, αντικαταστήστε τη λάμπα φούρνου.

Σημείωση: Λάμπες αλογόνου 230 V, ανθεκτικές στη θερμότητα, των 25 W, θα βρείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στα ειδικά καταστήματα. Χρησιμοποιείτε μόνο αυτές τις λάμπες. Πιάνετε τις νέες λάμπες αλογόνου μόνο με ένα καθαρό, στεγνό πανί. Έτοι μεγαλώνει η διάρκεια ζωής της λάμπας.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

Κατά τη διάρκεια της χρήσης ζεσταίνεται η συσκευή και τα εξαρτήματα που ακουμπιούνται.

- Δώστε προσοχή, για την αποφυγή της επαφής με τα θερμαντικά στοιχεία.
- Τα μικρά παιδιά, κάτω των 8 ετών, πρέπει να κρατιούνται μακριά από τη συσκευή.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Κατά την αντικατάσταση της λάμπας, οι επαφές στον υγρασία της λάμπας βρίσκονται υπό τάση.

- Πριν την αντικατάσταση της λάμπας εξασφαλίστε, ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, για να αποφύγετε μια πιθανή ηλεκτροπληξία.
- Επιπρόσθετα, τραβήξτε τον ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.

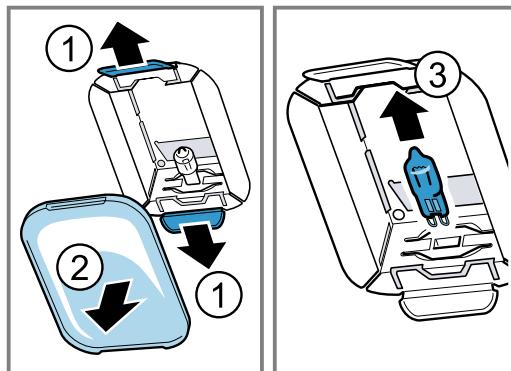
Προϋποθέσεις

- Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο ρεύματος.
- Ο χώρος μαγειρέματος έχει κρυώσει.
- Είναι διαθέσιμη μια νέα λάμπα αλογόνου προς αντικατάσταση.

23 Μεταφορά και απόσυρση

Εδώ μαθαίνετε, πώς να προετοιμάσετε τη συσκευή σας για τη μεταφορά και την αποθήκευση. Επιπλέον μαθαίνετε, πώς να αποσύρετε τις παλιές συσκευές.

1. Τοποθετήστε μια πετσέτα κουζίνας μέσα στον χώρο μαγειρέματος, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.
2. Αφαιρέστε το γυάλινο κάλυμμα. Για αυτό πιέστε με τον αντίχειρα τις μεταλλικές γλώσσες προς τα πλάγια (Εικ. A).
3. Τραβήξτε έξω την λάμπα αλογόνου χωρίς να τη στρέψετε.



4. Τοποθετήστε τη νέα λάμπα αλογόνου και πιέστε τη δυνατά μέσα στην υποδοχή.
Προσέξτε τη θέση των πείρων.
5. Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, είναι το γυάλινο κάλυμμα εξοπλισμένο με έναν στεγανοποιητικό δακτύλιο. Τοποθετήστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο.
6. Βιδώστε το γυάλινο κάλυμμα. Σε αυτή την περίπτωση τοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα στη μια πλευρά και πιέστε το δυνατά στην άλλη πλευρά.
- ✓ Το γυαλί ασφαλίζει.
7. Απομακρύνετε την πετσέτα κουζίνας από τον χώρο μαγειρέματος.
8. Συνδέστε τη συσκευή με το δίκτυο ρεύματος.

23.1 Απόσυρση παλιάς συσκευής

Με την απόσυρση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος, μπορούν να επαναποκτηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες.

- Αποσύρετε τη συσκευή σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Πληροφορίες σχετικά με τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης θα βρείτε στο ειδικό κατάστημα ή στην αρμόδια τοπική Δημοτική Αρχή σας.



Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Η οδηγία προκαθορίζει τα πλαίσια για μια απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

23.2 Μεταφορά της συσκευής

Φυλάξτε την αρχική συσκευασία της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να μεταφέρεται μόνο μέσα στην αρχική συσκευασία. Προσέξτε τα βέλη μεταφοράς στη συσκευασία.

- Στερεώστε όλα τα κινούμενα μέρη μέσα και επάνω στη συσκευή με μια κολλητική ταινία, που μπορεί να αφαιρεθεί χωρίς να αφήνει ίχνη.

- Τοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα όπως ταψιά με ένα λεπτό χαρτόνι στις ακμές τους, μέσα στις ανάλογες υποδοχές, για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στη συσκευή.
- Τοποθετήστε ένα χαρτόνι ή κάτι παρόμοιο μεταξύ της μπροστινής και της πίσω πλευράς, για να αποφευχθούν τυχόν χτυπήματα στην εσωτερική πλευρά της γυάλινης πόρτας.
- Στερεώστε την πόρτα και, εάν υπάρχει, το επάνω κάλυμμα με κολλητική ταινία στις πλευρές της συσκευής.

Όταν δεν υπάρχει πλέον η αρχική συσκευασία

- Συσκευάστε τη συσκευή με προστατευτικά υλικά συσκευασίας έτοι, ώστε να εξασφαλιστεί μια επαρκής προστασία από τυχόν ζημιές μεταφοράς.
- Μεταφέρετε τη συσκευή σε όρθια θέση.
- Μη συγκρατείτε τη συσκευή από τη λαβή της πόρτας ή από τις συνδέσεις στην πίσω πλευρά, επειδή μπορεί να προκληθούν ζημιές.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.

24 Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Σχετικά με τη λειτουργία γνήσια ανταλλακτικά, σύμφωνα με την αντίστοιχη διάταξη οικολογικού σχεδιασμού, μπορείτε να προμηθευτείτε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας για τη διάρκεια το λιγότερο 10 ετών από τη θέση σε κυκλοφορία της συσκευής σας εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Σημείωση: Η χρήση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών είναι στο πλαίσιο των όρων εγγύησης του κατασκευαστή δωρεάν.

Λεπτομερείς πληροφορίες για τον χρόνο εγγύησης και τους όρους εγγύησης στη χώρα σας θα λάβετε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας, τον έμπορό σας ή την ιστοσελίδα μας.

Όταν έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, χρειάζεστε τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) της συσκευής σας.

Τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών θα τα βρείτε στον συνημμένο κατάλογο της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών ή στην ιστοσελίδα μας.

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει πηγές φωτός της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης G.

24.1 Αριθμός προϊόντος (E-Nr.) και αριθμός κατασκευής (FD)

Τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) θα τους βρείτε στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Την πινακίδα τύπου με τους αριθμούς θα τη βρείτε, ανοιγόντας την πόρτα της συσκευής.

Για να βρείτε ξανά γρήγορα τα στοιχεία της συσκευής σας και τον αριθμό τηλεφώνου της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, μπορείτε να τα σημειώσετε.

25 'Ετοι πετυχαίνει

Για διάφορα φαγητά θα βρείτε εδώ τις κατάλληλες ρυθμίσεις καθώς και τα καλύτερα εξαρτήματα και σκεύη. Οι συστάσεις είναι προσαρμοσμένες ιδανικά για τη συσκευή σας.

Λεπτομερείς πίνακες ψησίματος για τη συσκευή σας και συμβουλές για το ψήσιμο με τη συσκευή σας, θα βρείτε στις οδηγίες στο διαδίκτυο:

www.bosch-home.com

- Οι τιμές ρύθμισης ισχύουν για την τοποθέτηση του φαγητού στον κρύο χώρο μαγειρέματος. Σπρώχνετε τα εξαρτήματα μέσα στον χώρο μαγειρέματος μόνο, μετά την προθέρμανση.
- Απομακρύνετε τα εξαρτήματα που δε χρησιμοποιούνται από τον χώρο μαγειρέματος.
- Προσέχετε, να σπρώχνετε τα εξαρτήματα σωστά μέσα στον χώρο μαγειρέματος.

25.2 Υποδείξεις για το ψήσιμο

Χρησιμοποιείτε κατά το ψήσιμο τα αναφερόμενα ύψη τοποθέτησης.

25.1 Υποδείξεις παρασκευής

Προσέξτε αυτές τις πληροφορίες κατά την παρασκευή φαγητών.

- Η θερμοκρασία και η διάρκεια εξαρτώνται από την ποσότητα και τη συνταγή. Για αυτό αναφέρονται περιοχές ρυθμίσεων. Επιλέξτε πρώτα τη χαμηλότερη τιμή.

Ψήσιμο σ' ένα επίπεδο	Έψος
Συμαρικά/παρασκευάσματα που φουσκώνουν ή φόρμα πάνω στη σχάρα	2
Λεπτά ζυμαρικά/παρασκευάσματα ή στο ταψί	2 - 3
Ψήσιμο σε περισσότερα επίπεδα	Έψος
Ταψί γενικής χρήσης	3
Ταψί	1
Φόρμες πάνω στη σχάρα:	Έψος
Πρώτη σχάρα	3
Δεύτερη σχάρα	1
Ψήσιμο σε τρία επίπεδα	Έψος
Ταψιά	5
Ταψί γενικής χρήσης	3
Ταψιά	1

Υποδείξεις

- Χρησιμοποιείτε κατά το ψήσιμο σε περισσότερα επίπεδα θερμό αέρα. Τα φαγητά που τοποθετούνται ταυτόχρονα στον φούρνο, δεν είναι απαραίτητο να είναι οπωσδήποτε και ταυτόχρονα έτοιμα.
- Σε μια τέτοια περίπτωση, μπορείτε να βγάλετε έξω από τον φούρνο το μαγειρεμένο φαγητό και να συνεχίσετε το μαγείρεμα του άλλου ταψιού. Όταν είναι απαραίτητο, μπορείτε να αλλάξετε τη θέση και την κατεύθυνση των ταψιών.
- Τοποθετήστε τις φόρμες τη μια κοντά στην άλλη ή μετατοπισμένα τη μια πάνω από την άλλη μέσα στον χώρο μαγειρέματος. Με την ταυτόχρονη παρασκευή φαγητών μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια.

- Για ένα ιδανικό αποτέλεσμα μαγειρέματος, σας συνιστούμε σκούρες φόρμες ψησίματος από μέταλλο.

25.3 Υποδείξεις για το ψήσιμο στον φούρνο και το ψήσιμο στο γκριλ

Οι τιμές ρύθμισης ισχύουν για την τοποθέτηση έτοιμων για ψήσιμο πουλερικών, κρέατος ή ψαριών χωρίς γέμιση, με θερμοκρασία ψυγείου στον κρύο χώρο μαγειρέματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα όξινα τρόφιμα μπορούν να καταστρέψουν τη δικτυωτή σχάρα

- Μην βάζετε όξινα τρόφιμα, όπως π.χ. φρούτα ή ψητό για γκριλ καρυκευμένο με όξινη μαρινάδα απευθείας πάνω στη σχάρα.
- Όσο μεγαλύτερο είναι το πουλερικό, το κρέας ή το ψάρι, τόσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία και τόσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος μαγειρέματος.
- Γυρίστε το πουλερικό, το κρέας και το ψάρι περίπου μετά από 1/2 μέχρι 2/3 του αναφερόμενου χρόνου.
- Προσθέστε στο πουλερικό στο σκεύος λίγο υγρό. Σκεπάστε τον πάτο του σκεύους με περίπου 1-2 cm υγρό.
- Όταν γυρνάτε πουλερικά, προσέχετε, να είναι πρώτα η μεριά του στήθους ή η μεριά της πέτσας κάτω.
- Γυρίστε τα κομμάτια του κρέατος για γκριλ με μια τοιμπίδα του γκριλ. Εάν τρυπήσετε το κρέας μ' ένα πιρούνι, τότε το κρέας χάνει χυμό και στεγνώνει.
- Αλατίστε τις μπριζόλες μόνο μετά το ψήσιμο στο γκριλ. Το αλάτι αφαιρεί νερό από το κρέας.

Σημείωση για άτομα αλλεργικά στο νικέλιο

Σε σπάνιες περιπτώσεις, μικρά ίχνη νικελίου μπορεί να περάσουν στα τρόφιμα.

25.4 Επιλογή φαγητών

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Έψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C / Βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ	Διάρκεια σε λεπτά
Κέικ, απλό	Ρηχή, στρογγυλή φόρμα ή μακρόστενη φόρμα	2		160-180	50-60
Κέικ, απλό, 2 επίπεδα	Ρηχή, στρογγυλή φόρμα ή μακρόστενη φόρμα	3+1		140-160	60-80
Τούρτα φρούτων ή τούρτα μυζήθρας με πάτο από ζύμη τάρτας	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	2		160-180	70-90
Τούρτα παντεσπάνι, 6 αυγά	Φόρμα με σούστα Ø 28 cm	2		160-170	35-45
Ρολό παντεσπάνι	Ταψί γενικής χρήσης	2		170-190 ¹	15-20
Γλυκό από ζύμη τάρτας με ζουμερή επίστρωση	Ταψί γενικής χρήσης	2		160-180	60-90

¹ Προθερμάνετε τη συσκευή.

² Στην αρχή προσθέστε υγρό στο σκεύος, το κομμάτι του κρέατος πρέπει να βρίσκεται το λιγότερο κατά τα 2/3 στο υγρό

³ Γυρίστε το φαγητό μετά το 2/3 του συνολικού χρόνου.

⁴ Τοποθετήστε το ταψί γενικής χρήσης κάτω από τη σχάρα.

⁵ Μη γυρίσετε το φαγητό. Καλύψτε τον πάτο με νερό.

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Υψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C / Βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ	Διάρκεια σε λεπτά
Μάφινς	Ειδικό ταψί για μάφινς πάνω στη σχάρα	2	<input type="checkbox"/>	170-190	20-40
Μικρά παρασκευάσματα	Ταψί γενικής χρήσης	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150-170	25-35
Μπισκοτάκια	Ταψί γενικής χρήσης	3	<input type="checkbox"/>	140-160	20-30
Μπισκοτάκια, 2 επίπεδα	Ταψί γενικής χρήσης + Ταψί	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-150	25-35
Μπισκοτάκια, 3 επίπεδα	2x Ταψί ¹ + Ταψί γενικής χρήσης	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-150	30-40
Ψωμί, 1.000 γρ., σε μακρόστενη φόρμα και χωρίς φόρμα	Ταψί γενικής χρήσης ή Μακρόστενη φόρμα	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	35-50
Πίτσα, φρέσκια	Ταψί γενικής χρήσης	3	<input checked="" type="checkbox"/>	170-190	20-30
Πίτσα, φρέσκια, λεπτός πάτος	Ταψί γενικής χρήσης	2	<input type="checkbox"/>	250-270 ¹	15-25
Κις, κις Ελβετίας	Φόρμα τάρτας	2	<input checked="" type="checkbox"/>	190-210	35-45
Σουφλέ, αλμυρό, φρέσκο, μαγειρεμένα υλικά	Φόρμα ψησίματος	2	<input type="checkbox"/>	200-220	30-60
Κοτόπουλο, 1,3 κιλά, χωρίς γέμιση	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	60-70
Μικρά κομμάτια κοτόπουλου, από 250 γρ.	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	3	<input checked="" type="checkbox"/>	220-230	30-35
Χήνα, χωρίς γέμιση, 3 κιλά	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	<input checked="" type="checkbox"/>	170-190	120-140
Χοιρινό ψητό χωρίς πέτσα, π.χ. σβέρκος, 1,5 κιλά	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	1	<input checked="" type="checkbox"/>	180-200	140-160
Βοδινό φιλέτο, μισοψημένο, 1 κιλό	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	3	<input type="checkbox"/>	210-220	45-55
Βοδινό καπαμά, 1,5 κιλά	Κλειστό μαγειρικό σκεύος	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	100-120 ²
Ροσμπίφ, μέτριο, 1,5 κιλά	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	60-70
Χάμπουργκερ, 3-4 cm ύψος	Σχάρα	4	<input type="checkbox"/>	3 ³	25-30 ⁴
Αρνίσιο μπούτι χωρίς κόκκαλα, μισοψημένο, 1,5 κιλά	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	<input checked="" type="checkbox"/>	170-190	70-80 ⁵
Ψάρι, ψητό στη σχάρα, ολόκληρο 300 γρ., π.χ. πέστροφα	Σχάρα	2	<input type="checkbox"/>	2	20-25 ⁴

¹ Προθερμάνετε τη συσκευή.² Στην αρχή προσθέστε υγρό στο σκεύος, το κομμάτι του κρέατος πρέπει να βρίσκεται το λιγότερο κατά τα 2/3 στο υγρό.³ Γυρίστε το φαγητό μετά το 2/3 του συνολικού χρόνου.⁴ Τοποθετήστε το ταψί γενικής χρήσης κάτω από τη σχάρα.⁵ Μη γυρίστε το φαγητό. Καλύψτε τον πάτο με νερό.

25.5 Ελαφρό μαγείρεμα

Το ελαφρό μαγείρεμα είναι ένα αργό μαγείρεμα σε χαμηλή θερμοκρασία. Για αυτό το ελαφρό μαγείρεμα ονομάζεται επίσης και μαγείρεμα σε χαμηλή θερμοκρασία. Το ελαφρό μαγείρεμα είναι ιδανικό για όλα τα καλά κομμάτια, π.χ. τρυφερά κομμάτια από βοδινό, μοσχαρίσιο, χοιρινό, αρνίσιο κρέας ή κρέας πουλερικών, τα

οποία πρέπει να ψηθούν ροζέ και δεν πρέπει να παραψηθούν. Το κρέας παραμένει πολύ ζουμερό, τρυφερό και μαλακό.

Σημείωση: Έχετε μεγάλα περιθώρια για τον σχεδιασμό του μενού, γιατί το κρέας που έχει μαγειρευτεί ελαφρά μπορεί να διατηρηθεί ζεστό χωρίς πρόβλημα. Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος δε χρειάζεται να γυρίσετε το κρέας.

Ελαφρό μαγείρεμα των φαγητών

- Χρησιμοποιείτε μόνο φρέσκο, υγιεινό και άριστης ποιότητας κρέας χωρίς κόκκαλα.
 - Μη χρησιμοποιήστε ξεπαγωμένο κρέας.
 - Επειδή το λίπος κατά το ελαφρό μαγείρεμα αναπτύσσει μια έντονη δικιά του γεύση, αφαιρέστε προσεκτικά τους τένοντες και τα άκρα του λίπους.
 - Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε καρυκευμένο ή μαριναρισμένο κρέας.
- Τοποθετήστε το σκεύος πάνω στη σχάρα στο επίπεδο 2 μέσα στον χώρο μαγειρέματος.
Χρησιμοποιήστε ένα ρηχό σκεύος, π.χ. μια πιατέλα σερβιρίσματος από πορσελάνη ή γυαλί.
- Ξεκινήστε τη λειτουργία μόνο σε περίπτωση που ο χώρος μαγειρέματος είναι εντελώς κρύος.
- Προθερμάνετε τον χώρο μαγειρέματος και το σκεύος για περίπου 15 λεπτά.
- Σοτάρετε το κρέας στην εστία μαγειρέματος από όλες τις πλευρές σε μεγάλη θερμοκρασία.

Ελαφρό μαγείρεμα

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Υψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Διάρκεια σοταρίσματος σε λεπτά	Θερμοκρασία σε °C	Διάρκεια σε λεπτά
Στήθος πάπιας, από 300 γρ.	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	6-8	95 ¹	60-70
Χοιρινό φιλέτο, ολόκληρο	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	4-6	85 ¹	75-100
Κιλότο βοδινό, 6-7 cm χοντρό, 1,5 κιλά, καλωψημένο	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	6-8	100 ¹	160-220
Βοδινό φιλέτο, 4-6 cm χοντρό, 1 κιλό	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	6-8	85 ¹	90-150
Μοσχαρίσια μενταγιόν, 4 cm πάχος	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	4	80 ¹	50-70
Αρνίσια πλάτη, χωρισμένη από το κόκκαλο, από 200 γρ.	Ανοιχτό μαγειρικό σκεύος	2	□	4	85 ¹	30-70

¹ Προθερμάνετε τη συσκευή.

25.6 Γιαούρτι

Με τη συσκευή σας μπορείτε να παρασκευάσετε οι ίδιοι γιαούρτι.

Παρασκευή γιαουρτιού

- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα και τους οδηγούς από τον χώρο μαγειρέματος.
- Ζεστάνετε 1 λίτρο γάλα με 3,5 % λιπαρά στη βάση εστιών στους 90 °C και αφήστε το να κρυώσει στους 40 °C. Ζεστάνετε το γάλα Η (γάλα μεγάλης διάρκειας) μόνο μέχρι τους 40 °C.

- Βάλτε το κρέας αμέσως πάνω στο προθερμασμένο σκεύος στον χώρο μαγειρέματος.
- Κρατήστε την πόρτα της συσκευής κλειστή, για να διατηρήσετε ένα ομοιόμορφο περιβάλλον μαγειρέματος.
- Μετά το ελαφρό μαγείρεμα, απομακρύνετε το κρέας από τον χώρο μαγειρέματος.
Μπορείτε να κόψετε αμέσως το κρέας. Ένας χρόνος πρεμίας δεν είναι απαραίτητος.
Λόγω της ιδιαίτερης μεθόδου ψησίματος φαίνεται το κρέας ροζέ. Αυτό δε σημαίνει όμως, ότι το κρέας είναι ωμό ή μισοψημένο.

Υποδειξεις

- Μια χρονικά μετατοπισμένη λειτουργία με χρόνο λήξης δεν είναι δυνατή στον τρόπο ψησίματος "Ελαφρό μαγείρεμα".
- Η θερμοκρασία για το ελαφρό μαγείρεμα και ο χρόνος μαγειρέματος εξαρτώνται από το μέγεθος, το πάχος και την ποιότητα του κρέατος. Για αυτό αναφέρονται περιοχές ρυθμίσεων.

Γιαούρτι

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Ύψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος / Λειτουργία	Θερμοκρασία σε °C	Διάρκεια, λεπτά
Γιαούρτι	Φλιτζάνι/Ποτήρι	Πάτος του χώρου μαγειρέματος	⊗	-	4-5 ώρες

25.7 Δοκιμαστικά φαγητά

Αυτές οι επισκοπήσιες δημιουργήθηκαν για εργαστήρια δοκιμών, για τη διευκόλυνση του ελέγχου της συσκευής κατά το πρότυπο EN 60350-1.

Ψήσιμο

Προσέξτε αυτές τις πληροφορίες κατά το ψήσιμο φαγητών δοκιμών.

Γενικές υποδείξεις

- Οι τιμές ρύθμισης ισχύουν για την τοποθέτηση του φαγητού στον κρύο χώρο μαγειρέματος.
- Προσέξτε τις υποδείξεις για την προθέρμανση στους πίνακες. Οι τιμές ρύθμισης ισχύουν χωρίς ταχεία θέρμανση.
- Χρησιμοποιήστε για το ψήσιμο πρώτα τη χαμηλότερη από τις αναφερόμενες θερμοκρασίες.

Ύψη τοποθέτησης

Ύψη τοποθέτησης κατά το ψήσιμο σε ένα επίπεδο:

- Ταψί γενικής χρήσης / Ταψί: Ύψος 3
- Φόρμες πάνω στη σχάρα: Ύψος 2

Σημείωση: Τα παρασκευάσματα που τοποθετούνται ταυτόχρονα στον φούρνο πάνω σε ταψιά ή σε φόρμες, δεν είναι απαραίτητο να είναι οπωσδήποτε και ταυτόχρονα έτοιμα.

Ύψη τοποθέτησης κατά το ψήσιμο σε δύο επίπεδα:

- Ταψί γενικής χρήσης: Ύψος 3
Ταψί: Ύψος 1

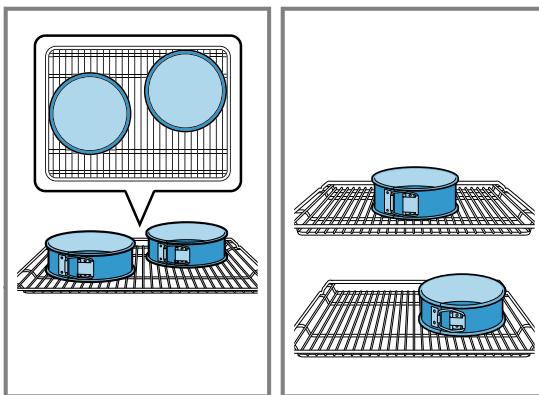
- Φόρμες πάνω στη σχάρα:
Πρώτη σχάρα: Ύψος 3
Δεύτερη σχάρα: Ύψος 1

Ύψη τοποθέτησης κατά το ψήσιμο σε τρία επίπεδα:

- Ταψί: Ύψος 5
Ταψί γενικής χρήσης: Ύψος 3
Ταψί: Ύψος 1

Ψήσιμο με δύο φόρμες με σούστα:

Όταν η συσκευή σας μπορεί να μαγειρεύει σε περισσότερα επίπεδα, τοποθετήστε τις φόρμες τη μια κοντά στην άλλη ή μετατοπισμένα τη μια πάνω από την άλλη μέσα στον χώρο μαγειρέματος.



Ψήσιμο

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Ύψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C	Διάρκεια, λεπτά
Μικρά γλυκά φτιαγμένα με κορνέ	Ταψί γενικής χρήσης	3	□	140-150	30-40
Μικρά γλυκά φτιαγμένα με κορνέ	Ταψί γενικής χρήσης	3	⊗	140-150	30-40
Μικρά γλυκά φτιαγμένα με κορνέ, 2 επίπεδα	Ταψί γενικής χρήσης + Ταψί	3+1	⊗	140-150 ¹	30-45
Μικρά γλυκά φτιαγμένα με κορνέ, 3 επίπεδα	2x Ταψί + Ταψί γενικής χρήσης	5+3+1	⊗	130-140 ¹	40-55
Μικρά κέικ	Ταψί γενικής χρήσης	3	□	150 ¹	25-35
Μικρά κέικ	Ταψί γενικής χρήσης	3	⊗	150 ¹	25-35

¹ Προθερμάνετε τη συσκευή για 5 λεπτά. Στις συσκευές με λειτουργία ταχείας θέρμανσης, μη χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία για την προθέρμανση.

² Προθερμάνετε τη συσκευή. Στις συσκευές με λειτουργία ταχείας θέρμανσης, μη χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία για την προθέρμανση.

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Υψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C	Διάρκεια, λεπτά
Μικρά κέικ, 2 επίπεδα	Ταψι γενικής χρήσης + Ταψι	3+1		150 ¹	25-35
Μικρά κέικ, 3 επίπεδα	2x Ταψι + Ταψι γενικής χρήσης	5+3+1		140 ¹	35-45
Παντεσπάνι απλό με νερό	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	2		160-170 ²	30-40
Παντεσπάνι απλό με νερό	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	2		170	30-40
Παντεσπάνι απλό με νερό, 2 επίπεδα	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	3+1		150-160 ²	30-45

¹ Προθερμάνετε τη συσκευή για 5 λεπτά. Στις συσκευές με λειτουργία ταχείας θέρμανσης, μη χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία για την προθέρμανση.

² Προθερμάνετε τη συσκευή. Στις συσκευές με λειτουργία ταχείας θέρμανσης, μη χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία για την προθέρμανση.

Ψήσιμο στο γκριλ

Φαγητό	Εξαρτήματα / Σκεύη	Υψος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C / Βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ	Διάρκεια σε λεπτά
Ροδοκοκκίνισμα τοστ	Σχάρα	5		3	0,2-1,5





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001639589 (031215)

el